



Schwarzach *post*

Gemeindeinformation | September 2023



Willkommen im Kinderhaus „Dorf“ – einem Ort des Lernens, Spielens und Wachsens für unsere Kinder!

Ab 11. September bietet das neue Kinderhaus Platz für zwei Kinderbetreuungsgruppen sowie drei Kindergartengruppen.

Raiffeisenbank
am Hofsteig



DAS EINFACH ALLES BANKING.

MIT DEN DIGITAL BANKING
ANGEBOTEN VON RAIFFEISEN.

WIR MACHT'S MÖGLICH.



raiba.at



Sehr geehrte Schwarzacher:innen,

die Sommerferien neigen sich ihrem Ende zu und die Arbeit hat uns alle wieder voll im Griff. Diese Sommerferien waren im Gemeindeamt eindeutig von den Fertigstellungsarbeiten des neuen Kinderhauses geprägt. Danke an dieser Stelle an alle Handwerksbetriebe und ihre Mitarbeitenden, die mit vollem Einsatz mit uns das gemeinsame Ziel verfolgt haben, dass ein Großteil unserer Kinder das Betreuungsjahr 2023/2024 in neuen Räumlichkeiten beginnen kann.

Kinderhaus DORF

Ab dem 11. September werden nun in 2 Kinderbetreuungsgruppen und 3 Kindergartengruppen unsere PädagogInnen den Vorteil von modernen, hellen und zweckmäßig ausgestatteten Räumlichkeiten erfahren können. Zudem entspricht die eingesetzte Haustechnik den modernsten technischen Standards und setzt auch im Sinne der Nachhaltigkeit – zum Beispiel durch den Einsatz einer Wärmepumpe – neue Maßstäbe. Das begrünte Dach wird in Kürze noch mit einer PV-Anlage ausgestattet werden. Die moderne Küche ermöglicht es, dass neben den Kindergartenkindern ab diesem Betreuungsjahr auch ein Mittagessen für unsere Kleinsten angeboten werden kann. Ein Meilenstein in der Betreuung und eine spürbare Erleichterung für Eltern, die ihr Kind nach dem Essen und ausgeruht abholen können.

Neuerung werden auch die Außenanlage, sowie die Zugänglichkeit im Allgemeinen haben:

Die Eltern können ihre Kinder aufgrund einer großflächigen Umgestaltung der Gebhard-Schwärzler Straße mit verbesserter Querungshilfe mit gutem Gewissen in das neue Kinderhaus laufen lassen. Wer das Kind mit dem Auto bringen möchte, kann nun den Parkplatz des Gemeindesaales verwenden und dort das Kind sicher über einen eigenen Zugangsweg zum Kinderhaus laufen lassen. Zudem wurde die Gartenfläche fast verdreifacht und eine asphaltierte Rennstrecke für Rutschautos geschaffen. Eine weitere Neuerung stellt das Außen-WC im Bereich der bisherigen Spielfläche dar, das Anfang Oktober installiert wird. So müssen die ganzen Gruppen nicht geschlossen ins Haus zurückkehren, wenn ein Kind auf die Toilette muss. Eine enorme Qualitätsverbesserung, wie ich meine.

Nochmals möchte ich allen am Bau beteiligten Personen danken. Einen ganz besonderen Dank möchte ich an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde – stellvertretend für alle zukünftigen NutzerInnen des Hauses, die KindergartenpädagogInnen und AssistentInnen – richten, die die Hoffnung nie aufgegeben haben, dass der Einzugstermin trotz vieler Widrigkeiten eingehalten werden kann.

Bürgermeisterrücktritt in Wolfurt

Am 15. September wird der langjährige Bürgermeister unserer Nachbargemeinde, **Christian Natter**, seinen Rücktritt erklären und die derzeitige Vizebürgermeisterin **Angelika Moosbrugger** als Nachfolgerin vorschlagen. Mit der Marktgemeinde Wolfurt verbindet uns eine jahrelange Partnerschaft und ein Zusammenarbeiten auf Augenhöhe. In zahlreichen Verbänden und Kooperationen wurde und wird auch weiterhin zum Wohle beider Gemeinden zusammengearbeitet. Als Beispiele möchte ich das erfolgreiche ASZ Hofsteig nennen oder die Kooperation plan b, das sich alternative Mobilitätskonzepte zum Ziel gesetzt hat. Stets war ein Miteinander im Vordergrund und nicht ein störendes Kirchturmdenken.

Im Namen des Gemeindevorstandes und der Gemeindevertretung möchte ich dieses Vorwort auch zum Anlass nehmen, um dem scheidenden Bürgermeister Christian Natter für seine Arbeit zum Wohle der Region Hofsteig und seine umgängliche Art zu danken und ihm für seinen nächsten Lebensabschnitt alles Gute zu wünschen.

Wir sind überzeugt, dass Wolfurt und Schwarzach auch zukünftig gut zusammenarbeiten werden.

Ich wünsche Ihnen abschließend wunderschöne Herbsttage, die Sie am besten in unserer Natur, in den hiesigen Wäldern oder in unserem einzigartigen Ried genießen können.

Ihr

Thomas Schierle
Bürgermeister

Am Freitag, 8. September 2023 bleibt das Gemeindehaus wegen Betriebsausflug geschlossen!

Kundmachung

über die am 15.06.2023 um 19.00 Uhr im Saal des Hofsteiger abgehaltene Sitzung der Gemeindevertretung – vorbehaltlich der Genehmigung durch die Gemeindevertretung.

1. Änderung Flächenwidmungsplan Gemeinde Schwarzach, Gutenbergstraße, Gst-Nr. 649/2 (Sutterlüty)

Die Mitglieder der Gemeindevertretung unterstützen die beiden Anträge der Firma Sutterlüty auf Umbau- und Verkaufsflächenerweiterung sowie auf die angestrebte Widmungsänderung und erbeten bei der Raumplanungsabteilung des Landes Vorarlberg die Erstellung eines Erläuterungsberichtes und die Einleitung des Verfahrens zur Erlassung eines Landesraumplanes mit 850,50 m² Verkaufsfläche ohne räumliche Zuordnung der Warengruppen. Aus Sicht der Gemeinde Schwarzach muss gewährleistet sein, dass zumindest 500 m² ausschließlich für Lebensmittel aufgewendet werden.

Wichtig ist der Gemeindevertretung der Hinweis, dass im Sinne einer Stärkung der Nahversorgung im Ort sowie einer nachhaltigen und zukunftsfähigen Sicherung der bestehenden Nahversorgung inklusive der dazugehörigen Arbeitsplätze auch ein zukünftig einlangender Umbau- und Erweiterungsbauprojekt durch die Firma Spar im vergleichbaren Ausmaß seitens der Gemeindevertretung dieselbe Unterstützung wie der vorliegende Antrag der Firma Sutterlüty erfahren soll.

(einstimmig)

2. Änderung Flächenwidmungsplan Gemeinde Schwarzach, Weidachstraße, Gst-Nr. 63/9 u. a.

Beschluss 1:

Die Gemeindevertretung beschließt die Verordnung des Mindestmaßes zur baulichen Nutzung für das Grundstück Gst-Nr. 63/9 mit 2 Geschossen als auch einer Bau-nutzung von 25.

(einstimmig)

Beschluss 2:

Die Gemeindevertretung beschließt die Teilabänderung des Flächenwidmungsplanes von Schwarzach für das Grundstück Gst-Nr. 63/1, Gst-Nr. 63/3 und 63/9 ge-

mäß Plan-Zl. 031.2/63_1ua/2023 vom 26.5.2023.

(einstimmig)

3. Genehmigung Kreditüberschreitung

Die Gemeindevertretung erteilt die Genehmigung für jene Aufwendungen bzw. Auszahlungen, welche über den Voranschlagsätzen 2022 liegen und für welche noch keine Kreditüberschreitungsbeschlüsse gefasst wurden.

(einstimmig)

4. Genehmigung Rechnungsabschluss 2022 der Gemeinde Schwarzach

Beschluss 1:

Die Gemeindevertretung beschließt den Rechnungsabschluss für das Jahr 2022 der „Am Hofsteig Immobilien Verw. GmbH“ mit einem Jahresüberschuss von € 8.150,93 und einer Bilanzsumme von € 589.722,28.

(einstimmig)

Beschluss 2:

Die Gemeindevertretung beschließt den Rechnungsabschluss für das Jahr 2022 der „Gemeinde Schwarzach Immo Verwaltungs GmbH“ mit einem Bilanzgewinn von € 3.980,97 und einer Bilanzsumme von € 22.546,66.

(einstimmig)

Beschluss 3:

Die Gemeindevertretung beschließt den Rechnungsabschluss für das Jahr 2022 der „Gemeinde Schwarzach Immo Verwaltungs GmbH & Co. KG“ mit einem Jahresfehlbetrag von € 77.373,76 und einer Bilanzsumme von € 4.147.132,50.

(einstimmig)

Beschluss 4:

Die Gemeindevertretung stimmt dem vorliegenden Rechnungsabschluss 2022 mit einer Bilanzsumme im Vermögenshaushalt von € 39.999.482,05 zu.

Die Erträge beim Ergebnishaushalt belaufen sich auf € 11.665.989,95 und die Aufwendungen belaufen sich auf € 10.701.192,70.

Die Erträge beim Finanzierungshaushalt belaufen sich auf € 10.984.950,36 und die Aufwendungen belaufen sich auf € 9.166.916,86.

Die liquiden Mittel verändern sich um € +1.418.887,40 auf € 6.559.664,89, die Haushaltsrücklagen erhöhen sich um € 4.344,00.

(einstimmig)

5. Verwaltungsgemeinschaft Parkraummanagement Hofsteig - Beitritt Gemeinde Kennelbach

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Schwarzach beschließt dem Beitritt der Gemeinde Kennelbach zur Verwaltungsgemeinschaft Parkraummanagement Hofsteig zuzustimmen.

(einstimmig)

6. Zusammenführung der Rechtsträger des Gemeindeverbandes, Umweltverband und Gemeindeformatik

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Schwarzach beschließt

- den Abschluss der beiliegenden Auflösungsvereinbarung betreffend die Auflösung des Gemeindeverbandes für Abfallwirtschaft und Umweltschutz (Umweltverband);

sowie

- den Abschluss der Kooperationsvereinbarung mit der Gemeindeformatik GmbH (zukünftig: VGV Service GmbH) und dem Vorarlberger Gemeindeverband betreffend die kooperative Zusammenarbeit bei der Besorgung von öffentlichen Dienstleistungen, insbesondere in den Bereichen Abfallwirtschaft und Umwelt, Finanzen, Gesellschaft und Soziales, Interkommunale Zusammenarbeit, IT-Lösungen, Nachhaltige Beschaffung sowie Recht.

(mit 18:1 Stimmen mehrheitlich angenommen)

7. Diverse Auftragsvergaben

Beschluss 1:

Die Gemeindevertretung beschließt die Auftragserweiterung im Bereich „lose Möblierung und Spielsachen“ an die Firma Jürgen Maccani, Mäder, mit einer Gesamtauftragssumme von € 86.651,64 und 2 % Skonto zu vergeben:

- Möblierung lose Kindergarten
€ 31.408,49
- Möblierung lose Kinderbetreuung
€ 34.761,27
- Spielgeräte Kindergarten
€ 8.513,49
- Spielgeräte Kinderbetreuung
€ 6.900,17
- Spielgeräte UG / Bewegungsräume
€ 5.068,22

Der zuletzt vergebene Auftrag in der Höhe von netto € 37.221,97 geht in den oben angeführten Angeboten auf und wird nicht schlagend.

(einstimmig)

Beschluss 2:

Die Gemeindevertretung bestellt die angebotenen Sonnenschirme inklusive Fundamenthülsen zum Angebotspreis von netto € 4.974,00. Es gelten die Konditionen des Hauptauftrages.

(einstimmig)

Beschluss 3:

Die Gemeindevertretung beschließt den Auftrag zur Lieferung und Montage der benötigten WC-Trennwandsysteme an die Firma Reuplan, Hard, zum Angebotspreis von netto € 10.661,36.

(einstimmig)

Beschluss 4:

Die Gemeindevertretung beschließt den Auftrag zur Lieferung und Montage der Zaunanlage an die Firma Fesenmeier zum Angebotspreis von netto € 14.662,35.

(einstimmig)

Beschluss 5:

Die Gemeindevertretung beauftragt den Gartenbaubetrieb Gartenpark Keckeis, Rankweil, mit der Lieferung und Pflanzung der angebotenen Sträucher, Bäume und Hecken, sowie mit der Lieferung und Ver-

legung des angebotenen Rollrasens zum Gesamtpreis von netto € 5.875,00.

(einstimmig)

Beschluss 6:

Die Gemeindevertretung genehmigt im Nachhinein die vorgestellten Kleinnachträge in Höhe von ca. € 21.500,00, die aufgrund der kurzfristig notwendigen Entscheidungen angefallen sind.

(einstimmig)

8. Veranlagung Festgeld

Die Gemeindevertretung folgt der Empfehlung des Finanz- und Wirtschaftsausschusses und genehmigt die Festgeldveranlagung wie folgt:

- Hypobank Vorarlberg € 1 Mio.; Laufzeit 1 Jahr; Fixzinssatz: 3,93 % p.a.
- Kommunalkredit Austria AG € 1,5 Mio.; Laufzeit 3 Jahre Fixzinssatz 3,90 % p.a.

(einstimmig)

Bürgermeister Di Thomas Schierle

Mehr Informationen zu dieser Sitzung unter www.schwarzach.at

Meldeamt



Folgende Personen über „70“ können im

September Geburtstag feiern:

- Marianne Rohner,
Bildsteinerstraße 39 09.09.1948
- Marlis Meusburger,
Klosterwiesweg 16/14 14.09.1951
- DI Friedrich Tuschka,
Linzenberg 105 16.09.1940
- Adolf Brüstle,
Apfelgasse 2 17.09.1940
- Gerhard Walser,
Nußfeld 16 17.09.1951
- Roland Gebhard
Roßfäng 1 19.09.1952



Das Licht der Welt erblickt haben am:

- 04.07. Luis Amann-Gabriel
Eltern: Jessica Amann & Matthias Gabriel
- 27.07 Lilly Huber
Eltern: Claudia Huber & Philipp Schvienbacher



Geheiratet haben am:

- 07.07. Iris Pacher & Christoph Hinteregger
- 07.07. Diana Kozhakova & Christian Stockklauser
- 07.07. Bojana Lukic & Milos Ginic
- 22.07 Martina Cuperova & Markus Sommergut

Fundanzeige:

Auch die Fundgegenstände der Gemeinde Schwarzach finden Sie unter www.fundamt.gv.at. Selbstverständlich können Sie sich weiterhin beim Bürgerservice telefonisch, persönlich oder per Email über Ihren Fundgegenstand erkundigen.

„Claire de lune“ – Mondlicht

Lieder-Soiree mit Marionetten – am 24. September um 17:00 Uhr im Hofsteiger Saal

An mehreren Orten Vorarlbergs, zum Beispiel in Sankt Gerold und in der Villa Falkenhorst, hat diese besondere Liedersoiree mit Puppenspiel das Publikum verzaubert. Nun konnten wir die drei Künstler Petra Lindner-Schöch, Gesang, Victor Hartobanu, Harfe, und Saskia Vallazza, Schatten- und Puppenspiel, für Schwarzach gewinnen. Zu erleben am Sonntag, dem 24. September um 17:00 Uhr im Hofsteiger Saal.

„Claire de lune“, also das Licht des Mondes, hat mit seinem geheimnisvollen Strahlen Kunstschaffende auf vielfache Art inspiriert, auch in der sogenannten „Belle Époque“ am Ende des 19. Jahrhunderts. Mit Liedern aus dieser „Zeit der Schönheit“ in Frankreich und mit der Geschichte von Columbine und Pulcinella erschaffen die drei in Vorarlberg lebenden Künstler eine magische Welt.

Das bezaubernde Schatten- und Puppenspiel, die Klänge der Harfe und des warmen, weichen Soprans führen uns in Traumlandschaften.

Alle drei Künstler sind nach intensiven Studien nun im In- und Ausland auf hohem Niveau künstlerisch tätig.

Wir danken unseren Sponsoren, der Raiffeisenbank am Hofsteig und der Firma Hefel Textil sowie dem Rotary Club Feldkirch, der die Probenarbeiten großzügig unterstützt hat.

Die Aufführung ist in ihrem konzentrierten Charakter vor allem für ein erwachsenes Publikum gedacht und nur bedingt für Kinder geeignet.



Sonntag, 24. September 17:00 Uhr Hofsteiger Saal

Karten

Vorverkauf im Gemeindehaus	€ 16,--
Abendkassa	€ 18,--
Kinder und Jugendliche	€ 10,--



Online-Information
über Berufs- und Einstiegsmöglichkeiten
im Pflege- und Sozialbereich. Jeden Montag
um 16 Uhr. Infos unter: vcare.at

**Menschen
gestalten
Pflege**

Welcome
Center
Pflege &
Soziales

connexia

Vorarlberg braucht gut ausgebildete Fachkräfte für den Pflege- und Sozialbereich.

Informiere dich jetzt über eine Ausbildung und mögliche finanzielle Unterstützungen.

Nütze das Online-Informationsangebot des Welcome Centers Pflege & Soziales jeweils am **Montag um 16 Uhr**. Mache dir ein Bild von den verschiedenen Ausbildungsmöglichkeiten und stelle deine Fragen. Den Zugangslink und weitere Informationen findest du auf www.vcare.at.

Wir freuen uns auf dich!
connexia – Gesellschaft für Gesundheit und Pflege gGmbH

Outdoor-Erste-Hilfe-Kurs – 30. September

Wenn Sie zu denjenigen gehören, die gerne draußen unterwegs sind und im Ernstfall richtig helfen wollen, dann ist unser Outdoor-Kurs genau das Richtige für Sie.



Erste-Hilfe-Outdoor-Kurs (8 Stunden)

Sie erlernen in diesem Kurs alle Möglichkeiten der Hilfeleistungen nach Unfällen oder bei Eintritt plötzlicher Erkrankungen im freien Gelände, damit Sie auch außerhalb der gewohnten Infrastruktur eine optimale Versorgung von verletzten und erkrankten Personen sicherstellen können.

Kursinhalte

- Erste-Hilfe-Basics: Gefahren erkennen, Notruf absetzen und Rettungskette
- Regloser Notfallpatient
- Blutungen stillen
- Vergiftungen erkennen und richtig reagieren
- Wunden versorgen
- Brüche und Verstauchungen versorgen

Dieser Kurs findet großteils im Freien statt, daher bitte auf entsprechende Kleidung achten und Verpflegung mitnehmen.

Zusätzlicher Bonus: Dieser Kurs gilt als Nachweis für die erfolgte Auffrischung (im Ausmaß von 8 Stunden) im Sinne §40 AStV für betriebliche Ersthelfer.



Outdoor-Erste-Hilfe-Kurs

Wann: **Samstag, 30. September**
von 8:30 bis 17:30 Uhr

Treffpunkt: **Gemeindesaal Schwarzach**

Dauer: **8 Stunden**

Die Kosten pro Person belaufen sich auf € 50,--. Inklusive sind Kursunterlagen und eine Bescheinigung über die Teilnahme.

Bitte um rasche **Anmeldung**, da nur begrenzt Plätze zur Verfügung stehen:

uesrdorf@gmx.at

Neue Blühwiesen, Naschhecken und Obstbäume:

Radkilometer sammeln zahlt sich aus!

Werden in den plan b-Gemeinden beim RADIUS-Fahrradwettbewerb bis 30. September zumindest 300.000 Radkilometer gesammelt, wachsen wieder neue Blühwiesen, Naschhecken und Obstbäume. Das Ergebnis der Aktion „Radkilometer wachsen lassen“ wird beim plan b-Rad-Ried-Tag am 1. Oktober gefeiert.

Wenn die Teilnehmer:innen beim RADIUS-Fahrradwettbewerb viele Kilometer eintragen, gewinnen wir alle: Überspringen die Eintragungen zwischen 14. August und 30. September die 300.000 Radkilometer-Marke, pflanzen die sieben plan b-Gemeinden wieder 500 Quadratmeter bunte Blühwiesen, 20 Laufmeter Naschhecken mit süßen Beeren und zusätzlich 25 junge Obstbäume alter Sorten. Zu dieser besonderen Aktion laden die Gemeinden gemeinsam mit der Klimawandel-Anpassungsmodellregion (KLAR!). Wichtig ist, dass die gefahrenen Kilometer für den RADIUS-Fahrradwettbewerb erfasst werden.

Mitmachen und Radkilometer sammeln: Die Anmeldung zum RADIUS-Fahrradwettbewerb ist möglich unter

vorarlberg.radelt.at, im Bürgerservice der Gemeinden oder über die Vorarlberg Radelt-App. Bitte dabei im Menüpunkt „meine Aktionen“ die Wohngemeinde als Veranstalter wählen und regelmäßig die gefahrenen Kilometer eintragen. Alle, die bereits beim RADIUS in einer der plan b-Gemeinden registriert sind, nehmen automatisch an der Aktion teil.

Beim RADIUS-Fahrradwettbewerb gibt es laufend attraktive Preise zu gewinnen, Infos dazu unter vorarlberg.radelt.at. Gewinne für RADIUS-Teilnehmer:innen gibt es auch beim plan b-Rad-Ried-Tag 2023 am 1. Oktober 2023. Auch heuer ist dafür wieder das Ried für den Durchzugsverkehr gesperrt. Mehr Infos zum Rad-Ried-Tag unter mobilplanb.at.



Radkilometer wachsen lassen 2023

- Radkilometer eintragen von 14. August bis 30. September
- Regionales Ziel: 300.000 Radkilometer
- 500 m² bunte Blühwiesen, 20 Laufmeter Naschhecken mit süßen Beeren, 25 junge Obstbäume alter Sorten
- Anmeldung zum RADIUS unter **vorarlberg.radelt.at**, im Bürgerservice der Gemeinden oder über die Vorarlberg-Radelt-App

plan b Rad-Ried-Tag 2023: Gemeinsam radeln, feiern, genießen

Die plan b-Gemeinden laden am Sonntag, dem 1. Oktober 2023 zum plan b-Rad-Ried-Tag ein. Um 10.30 Uhr ist jeweils in Lauterach und Lustenau Treffpunkt für die gemeinsame Radausfahrt ins Ried. Am Festplatz wartet dann ein buntes Programm für Klein und Groß. Die Straßen im Ried sind an diesem Sonntag von 10:30 bis 16:00 Uhr für den Durchzugsverkehr gesperrt, ausgenommen sind Anrainer und landwirtschaftlicher Verkehr. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt und ist mit dem „ghörig feschtsa“-Zertifikat ausgezeichnet.

Endlich wieder Rad-Ried-Tag: Am Sonntag, 1. Oktober veranstalten die plan b-Gemeinden dieses besondere Fest mitten in der Natur. Das autofreie Ried lädt zum Radfahren, Feiern und Genießen ein. Ab 10.30 Uhr ist Treffpunkt in Lauterach beim Bruno-Pezzey-Stadion und in Lustenau beim Kirchplatz. Hier können sich die Teilnehmer:innen des RADIUS-Fahrradwettbewerbs für die Verlosung registrieren. Gegen 11.00 Uhr startet die gemeinsame Radfahrt zum Festplatz ins Ried.

Gute Musik, kulinarischer Genuss, Kinderprogramm & mehr

Beim Festplatz mitten in der Natur wartet ein buntes Programm auf Radfahrer:innen, Fußgänger:innen und andere Gäste. Verschiedene Verpflegungsstände mit Riebel, Käsfladen & Co. sorgen für kulinarische Genüsse, die Band Sapperlotta für gute Musik. Vor Ort gibt es u.a. die Möglichkeit, Fahrräder checken zu lassen, Kleinigkeiten werden dabei sofort repariert. Auch für die Unterhaltung unserer jüngsten Gäste ist gesorgt: Kinder dürfen sich auf einen Fahrradparcours und eine Natur-Rallye freuen.

Gemeinsam bewusste Mobilität feiern

Gemeinsam feiern wir beim plan b Rad-Ried-Tag die Ergebnisse der Aktion „Radkilometer wachsen lassen“ und des RADIUS-Fahrradwettbewerbs. Anwesende RADIUS-Teilnehmer:innen haben die Chance auf attraktive Gewinne. Der RADIUS-Fahrradwettbewerb läuft übrigens noch bis zum 30. September. Die Anmeldung ist bis dahin möglich unter voralberg.radelt.at, über die Voralberg-Radelt-App oder im Bürgerservice Ihrer Gemeinde.



© plan b

plan b-Rad-Ried-Tag 2023

- **Sonntag, 1. Oktober 2023**
- **Ab 10:30 Uhr** Treffpunkt und Registrierung für RADIUS-Verlosung in **Lauterach** (vor Bruno-Pezzey-Stadion) und in **Lustenau** (Kirchplatz)
- **Ca. 11:00 Uhr Start** der gemeinsamen Fahrt ins Ried
- **Ab ca. 11:30 – ca. 14:00 Uhr Fest im Ried**
- Die Straßen im Ried sind für den motorisierten Durchzugs-Verkehr von 10:30 bis 16:00 Uhr gesperrt. Ausgenommen sind Anrainer und landwirtschaftlicher Verkehr.
- Der plan b-Rad-Ried-Tag findet bei jeder Witterung statt.
- Die Veranstaltung ist mit dem „ghörig feschtsa“-Zertifikat ausgezeichnet

Back to school – sicher unterwegs!

Ab 11. September sind in unserer Region wieder tausende Kinder, Eltern und Pädagog:innen unterwegs in die Schule und in den Kindergarten – per Rad, zu Fuß, mit dem Elterntaxi & Co. Damit das Unterwegssein möglichst sicher und angenehm ist, helfen Vorsicht und Rücksicht. Besonders wichtig ist das beim „Elterntaxi“ – so lassen sich gefährliche Situationen vermeiden.

Unterwegs zur Schule

Nach einer aktuellen Erhebung der plan b-Gemeinden, waren im Juni 2023 rund 80 % der Volksschüler:innen zu Fuß, per Rad, mit den öffentlichen Verkehrsmitteln oder per Scootern & Co. auf dem Weg. Jedes fünfte Kind wird mit per „Elterntaxi“ zur Schule gebracht. Weniger Autos vor unseren Schulen bedeuten weniger Stau, weniger Stress und weniger gefährliche Situationen – ein gemeinsames Anliegen! Zudem wird der Schulweg für unsere Kinder damit zum positiven Erlebnis, für mehr Eigenständigkeit und Freude unterwegs.

Ein Kurzfilm des Landes Vorarlberg und weiterer Partner:innen:



Tipps für den sicheren Schulweg

- Vor Schulen und Kindergärten machen in den plan b-Gemeinden **große Buntstifte und Bodenmarkierungen** auf die sensiblen Verkehrsbereiche aufmerksam.
- **Bitte generell auf Geschwindigkeit achten** – Tempo 30 statt 50 senkt das Risiko einer tödlichen Verletzung für Fußgänger:innen bei Unfällen um bis zu 75 Prozent.
- **Möglichst helle, reflektierende Kleidung, Schultaschen und Rucksäcke tragen.**
- **Sicheren Schulweg wählen** – der kürzeste Weg ist nicht immer der sicherste.
- **Schulwege schon vor dem Schulstart kennenlernen und trainieren.**

• Verkehrszeichen und Verkehrsregeln rund um Schule und Kindergarten:

- **Schulstraße:** zu Schulbeginn und zu Schulschluss Fahrverbot für Kraftfahrzeuge.
- **Halten und Parken verboten:** Halten (auch nur kurz!) und Parken sind verboten.
- **Nicht unterbrochene, gelbe Linien am Fahrbahnrand:** Halten und Parken ist hier nicht erlaubt.
- **Parken verboten:** Das Parken ist verboten, Halten ist für max. 10 Minuten erlaubt.
- **Zickzacklinie und unterbrochene gelbe Linien am Fahrbahnrand:** Parken ist verboten, Halten erlaubt.
- **Kurzparkzone:** Halten ist bis zu max. 10 Minuten erlaubt, Parken ist bis zur angegebenen Maximalzeit erlaubt.



© plan b / Dietmar Stiplovsek

Mühleweg – Straßenfest 2023

Mit sehr viel Vorfreude und großem Engagement wurde gleich zum Sommerferienstart das legendäre Mühleweg Kinder-, Familien- und Straßenfest zum 4. Mal von den Familien Kilga, Menghin und Pluschnig ausgetragen. Viele Kinder konnten bei wunderschönem Wetter unterschiedlichste Kinderspiele ausprobieren und sich im Kinderpool erfrischen. Groß und Klein erfreuten sich an den Grillständen, dem riesigen Kuchenbuffet und der Bowle-Ecke. Für mächtig Stimmung sorgte die Live Band D'Flint, die Band mit Sprecher Jürgen Österle, selbst ein „Mühlewegler“, spielten von der ersten bis zur letzten



Minute durch und trugen so zu einem geselligen Abend bei.

Die Spendenbereitschaft war in diesem Jahr besonders groß! So haben die MühleweglerInnen, die BesucherInnen der umliegenden Nachbarstraßen sowie die überreicht bekommene Trinkgeldbox der Band eine Summe von **1000 Euro** für krisengebeutelte Familien in Schwarzach „erfestet“.

Der „erfestete“ Erlös wird noch im Monat August an Bürgermeister Thomas Schierle zur freien Verteilung an die betroffenen Familien überreicht werden. Der Dank gilt

ALLEN MühleweglerInnen, HelferInnen für den Auf- und Abbau, den fleißigen Kuchen-Feen, den 3 Hausgemeinschaften zur Nutzung der Allgemeinflächen, der Band D'Flint und Bürgermeister Thomas Schierle mit Bauhof die durch ihr Kommen dieses Fest zu dem machten, was es ist. In diesem Sinne, bis in 2 Jahren, wenn es wieder heißt: Mühlewegfest!



Abfalltermine September 2023 – Schwarzach

Gelber Sack / Biomüll

- Mittwoch, 6. September
- Mittwoch, 20. September

Restmüll / Biomüll

- Mittwoch, 13. September
- Mittwoch, 27. September

Biotonnen-Reinigung

- Mittwoch, 6. September
- Mittwoch, 13. September
- Mittwoch, 20. September
- Mittwoch, 27. September

Papiertonne Wohnanlagen

- Donnerstag, 14. September
- Donnerstag, 28. September

Papiertonne Haushalte

- Donnerstag, 28. September

ASZ Hofsteig Öffnungszeiten

Montag:	geschlossen	
Dienstag:	08:30 – 12:30	14:30 – 18:30
Mittwoch:	08:30 – 12:30	14:30 – 18:30
Donnerstag:	08:30 – 12:30	
Freitag:	08:30 – 12:30	14:30 – 18:30
Samstag:	08:30 – 15:00	

ASZ
HOFSTEIG
 Altstoffsammelzentrum
 Industriestraße 32
 6923 Lauterach
 T 05574 / 23101

Grünschnittsammelstelle Schwarzach – Bauhof:

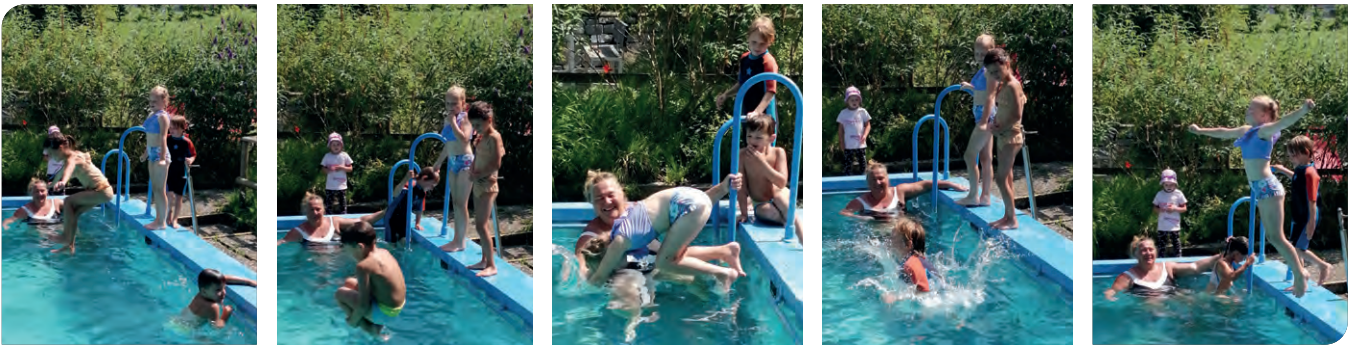
- Montag bis Freitag: 14 – 19 Uhr
- Samstag: 9 – 17 Uhr

Grünschnitt und Strauchschnitt in Haushaltsmengen.

Abgabe nur mit gültiger Grünmüllkarte!

Kinder-Schwimmkurs

Wenn man in der Schule sitzt, über seinen Büchern schwitzt und es lacht der Sonnenschein, dann möcht' man draußen sein ...

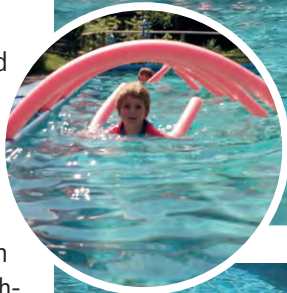


Dies dachten sich 19 junge Schwimmerschüler in der letzten Schulwoche und nahmen an unserem Schwimmkurs, organisiert durch den Kinder-, Bildungs- und Jugendausschuss und dem Elternverein der Volksschule und der Mittelschule, im Pool des Blindenheims teil.

Das Wetter war uns wohl gesonnen und wir mussten nur einen Termin in die erste Ferienwoche verlegen.

Ein herzliches Dankeschön an unsere Schwimmlehrerin **Birgit Gasser**, die mit viel Geduld und Einsatz den Kindern das Schwimmen im kalten Nass beibrachte.

Zudem möchten wir uns bei der **Gemeinde** und dem **Blindenheim** für ihre Unterstützung bedanken. Auch bereitete das Sponsoring der **Sparkassa Schwarzach** den Kindern sehr viel Freude, da sie als Belohnung für ihr Durchhalten eine kleine Überraschung überreicht bekamen.



Üs'r Dorf bewegte (sich) am 1. Juli 2023

Jung und Alt fanden sich am Samstag, dem 1. Juli 2023 am Sportplatz in Schwarzach ein, um am diesjährigen Sporttag mitzumachen.

Unzählige Sportbegeisterte nutzten die Gelegenheit, um Neues auszuprobieren oder einfach gemeinsam am Sport Spaß zu haben. Viel Humor, aber auch viel Anstrengung und Schweiß begleiteten uns durch den Tag und dank dem doch noch trockenem Wetter, war es wieder eine gelungene Veranstaltung.

Ein großes Dankeschön richtet der Ausschuss Üs'r Dorf an die vielen Vorturnerinnen und Vorturner, die sich schon seit längerer Zeit auf diesen Tag vorbereitet haben.

Zudem ein Dank an den **FC Schwarzach**, der mit seiner Bewirtung das Ganze abrundete und uns die Sportanlage den ganzen Tag zur Verfügung stellte. Alle TeilnehmerInnen, Groß und Klein, freuten sich über die Belohnung nach der Anstrengung, die gesponsert wurde von der **Offsetdruckerei Schwarzach**, der **Raiffeisenbank am Hofsteig** und der Firma **Socken Lenz** in Schwarzach. Ein herzliches Danke an die Sponsoren.

Danke auch an die Gemeinde und unseren Bürgermeister Thomas Schierle, die einen solchen Tag erst ermöglichen.





Soziales

Unsere Ansprechperson für „Soziales“, **Frau Susanne Vonach** ist **jeden Montag von 14 bis 17 Uhr** persönlich im Gemeindeamt (2. Stock).

Susanne Vonach

T 05572 / 58115-214

E-Mail: **susanne.vonach@schwarzach.at**

- ▶ Bestätigung und Weiterleitung von Sozialhilfeanträgen
- ▶ Unterstützung bei Pflegegeldanträgen
- ▶ Unterstützung bei Pensionsanträgen
- ▶ Allgemeine Fragen zu Pflege und Betreuung

- ▶ Beratung für pflegende Angehörige
- ▶ Fragen rund um das Thema „Demenz“
- ▶ Zusammenarbeit mit dem regionalen Case Management
- ▶ Soziale Staffelung für die Kindergarten- und Spielgruppenbetreuung
- ▶ Familienhilfe
- ▶ Allgemeine soziale Fragen und Anliegen
- ▶ Fragen zur Vorsorgemappe; Erwachsenenschutzvertretung, Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung

connexia Elternberatung Schwarzach

Wir begleiten und beraten Eltern von Babys und Kleinkindern bis zum vierten Lebensjahr rund um die Themen Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege.

Die aktuellen Öffnungszeiten für Schwarzach:

**jeden 2. und 4. Montag im Monat, 9:00 – 10:30 Uhr,
Saal des Hofsteigers, Am Dorfplatz 4.**

Während der Öffnungszeiten können Sie die Beratungsstelle kostenlos und ohne Voranmeldung besuchen. Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fragen vertraulich zu besprechen und Ihr Kind wiegen und messen zu lassen.

Gerne bieten wir auch ein Gespräch mit Terminvereinbarung an – außerhalb der Öffnungszeiten und auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

Aktuelle Informationen zu unseren Angeboten finden Sie auf www.eltern.care.

Kontakt: Ulrike Huwe, **T 0650 / 4878746**, www.eltern.care

BABYSITTERINNEN Schwarzach

Fr. Heike Mittringer

heike.mittringer@schwarzach.at, T 05572 / 58115-202

www.schwarzach.at Einrichtungen/Bildung_und_Betreuung/Babysitter

TAGESMUTTER

suchen / werden: Kinderbetreuung Vorarlberg,
Fr. Gabi Ritsch

kinderneest-bregenz@kibe-vlgb.at,
T 05522 / 71840-380

MOHI

Fr. Manuela Kaufmann

manuela.kaufmann@sozialdienste-wolfurt.at,
T 0699 / 19971328

SENIORENWOHNUNG Schwarzach

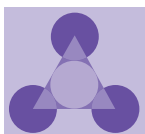
Fr. Sabine Mathis

seniorenwohnung@schwarzach.at, T 05572 / 58115-260

FRAUENSPRECHERIN Schwarzach

Fr. Keli Pereira

kelli_eu@hotmail.com, T 0650 / 58 94 446



**Seniorenboerse
Wolfurt**

**In Zusammenarbeit mit
Kennelbach und Schwarzach**

Kontakt

Büro Vereinshaus
Jeden Donnerstag
9:00 - 11:30 Uhr

Tel. +43 699 16840-415

E-Mail: seniorenboerse.wolfurt@gmx.at

**HELFEN
UND
HELFEN
LASSEN**

Weltalzheimerntag 2023 • Filmreihe • Demenz

**21. September 2023,
19 Uhr, Gemeindesaal
Schwarzach**

Film: „**Die Vergesslichkeit
der Eichhörner**“

Referat mit **DGKP Norbert
Schnitzer**

Danach gibt es bei Bewirtung
die Möglichkeit zum Austausch
und zur Diskussion.

Eintritt frei.



In ihrem einfühlsamen Kinodebüt haben Nadine Heinze und Marc Dietschreit ein wunderbares Kammerstück inszeniert, das Ernst und Komik derart radikal verbindet, dass man sich kaum noch fragt, was den beiden eigentlich wichtiger war. Aus dem Sozialdrama wird bald ein romantisches Märchen, bald eine slapstickhafte Komödie, bald eine sprunghafte Liebesgeschichte. Aber eindeutig, das ist die große Leistung dieses Films, ist das nie.

aktion demenz

Schwarzach Kennelbach Bildstein Buch

Das Hofsteignetzwerk organisiert in Zusammenarbeit mit Hospiz Vorarlberg einen Letzte Hilfe Kurs

Das Gemeinsame von Erster und Letzter Hilfe

Erste Hilfe und Letzte Hilfe gemeinsam ist eine humane Haltung und die Bereitschaft, anderen Menschen in Not beizustehen. Beides kann aktiv geschehen, wie zum Beispiel durch das Verbinden von Wunden und die Herz-Lungen Wiederbelebung in der Ersten Hilfe.

Aber auch Letzte Hilfe kann aktiv sein durch die Mundpflege, das Halt geben bei Unruhe/Verwirrtheit, aber auch Dasein/Dableiben angesichts schwieriger Situationen. Eine hinwendende Haltung und bürgerschaftliches Engagement bilden das gemeinsame Fundament von Erster und Letzter Hilfe.

„Das kleine 1 x 1 der Sterbebegleitung“

Letzte Hilfe Kurse vermitteln Basiswissen und Orientierungen sowie einfache Handgriffe. Sterbebegleitung ist keine Wissenschaft, sondern praktizierte Mitmenschlichkeit, die auch in der Familie und der Nachbarschaft möglich ist. Wir möchten Grundwissen an die Hand geben und er-

Kursdauer: 4 Stunden

Kosten: € 20,-/Person

- Termine:**
- **Freitag, 6. Oktober 23,
Wolfurt, Kultursaal, 14 – 18 Uhr**
 - **Dienstag, 10. Oktober 23,
Kennelbach, „Villa Grünau“, 17 – 21 Uhr**

Anmeldung: Gemeinde Schwarzach, Mail: Susanne.vonach@schwarzach.at
Tel. **05572 / 58115**

mutigen, sich Sterbenden zuzuwenden. Denn Zuwendung ist das, was wir alle am Ende des Lebens am meisten brauchen. Im Kurs sprechen wir über die Normalität des Sterbens als Teil des Lebens, natürlich werden auch Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht kurz angeführt. Wir thematisieren mögliche Beschwerden, die Teil des Sterbeprozesses sein können und wie wir bei der Linderung helfen können. Wir besprechen Möglichkeiten und Grenzen des Abschiednehmens.

Letzte Hilfe richtet sich an alle Menschen, die sich über die Themen rund um das Sterben, Tod und Palliativversorgung informieren möchten.



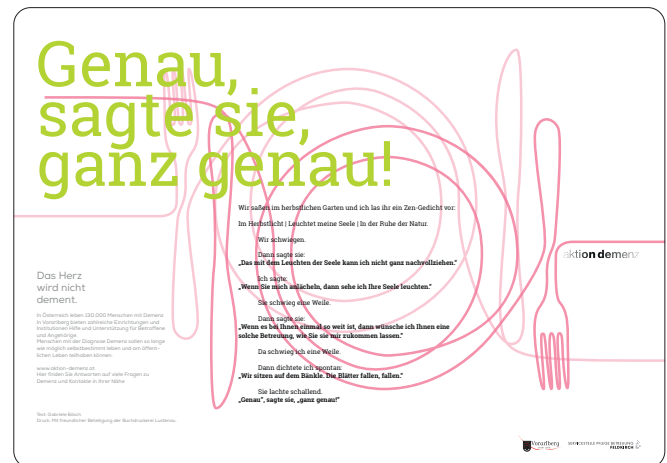
Reden über Demenz



Rund um den Weltalzheimertag am 21. September liegen in diversen Restaurants und Gastronomie-Betrieben wieder die **Tischsets der Aktion Demenz** auf. Sie sollen dazu anregen, auch im breiteren Bekanntenkreis über Demenz ins Gespräch zu kommen, denn der Erfahrungsaustausch außerhalb der Familie hilft mit, einen offeneren Umgang mit dem Thema zu etablieren.

Die Tischsets tragen Texte der Vorarlberger Autorin Gabriele Bösch, die jahrelang eine Frau mit Demenz im Alltag begleitet hat. Es sind kleine Gesprächsausschnitte, die einen Einblick in die Wahrnehmung einer demenzkranken Frau erlauben. Auf den Tischsets, die für die Dauer einer Schwerpunktwoche den Gastbetrieben gratis zur Verfügung gestellt werden, finden sich die Kontaktadresse der Aktion Demenz der Region und sorgen für eine

breitere Sensibilisierung zum Thema Demenz. Die Aktion Demenz will mit solchen öffentlichkeitswirksamen Maßnahmen erreichen, dass in Vorarlberg Menschen mit Demenz am öffentlichen und sozialen Leben ungehindert teilhaben können. Demenz betrifft uns alle, wir sind als Gemeinschaft gefordert, einen guten Umgang damit zu finden.

Informationen zur Aktion Demenz unter www.aktion-demenz.at



LEIHOMAS gesucht!

- Sie suchen eine neue Aufgabe, die Spaß macht?
- Sie sind gerne mit Kindern zusammen?
- Sie trauen sich die Verantwortung für Kinder zu?
- Sie basteln, spielen und gehen gerne an den Spielplatz?
- Kinder und Familie stehen für Sie im Mittelpunkt?
- Sie möchten Ihre Pension etwas aufbessern?

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann wenden Sie sich bitte an den Leihoma-Dienst!
Kontakt:

Annika Marte
Email: info@leihoma.at
Telefon: 0650/410 93 60
(erreichbar: Mittwochs von 10:30 – 12:00)

Seniorenwohnung Schwarzach

„Genieße den Tag, denn die Momente von heute sind die Erinnerungen von morgen.“

Trotz „Aprilwetter“ mit Sturm, Regen und Sonnenschein durften wir gemeinsam mit all unseren Bewohner/innen wieder einen wunderschönen Tag erleben.



Am Vormittag ging es mit dem Bus zur Karren-Talstation. Aufgeregt, ein bisschen ängstlich, aber mit viel Vorfreude auf den gemeinsamen Tag erwartete uns eine lustige Bahnfahrt nach oben, auf den Hausberg von Dornbirn.



Ein herzliches „Vergelt`s Gott“ an alle Spender- und Gönner/innen der Seniorenwohnung für diesen erlebnisreichen und schönen

Ausflug.

Der ganze Tag, die gemeinsam verbrachte Zeit und die schönen Gespräche werden uns und unseren Bewohner/innen noch lange in Erinnerung bleiben.

Die Seniorenwohnung bedankt sich recht herzlich und wünscht allen Schwarzacher/innen eine gute und gesunde Zeit!



„Gemeinsame Zeit ist kostenlos und doch unbezahlbar!“

Mit etwas wackeligen Beinen, oben angekommen nutzten wir die kurze Regenspase für schöne Gruppenfotos als Erinnerung für jeden einzelnen von uns.

Vor dem nächsten Wolkenbruch retteten wir uns ins Trockene. Im Panoramarestaurant war ein schöner Tisch mit einer tollen Aussicht für uns reserviert. In geselliger Runde wurden wir vom Karrenteams bestens bewirtet und kulinarisch verwöhnt.

Den Nachmittag konnten wir dann bei Sonnenschein auf der Terrasse verbringen und die schöne Aussicht genießen, bevor es mit der Bahn wieder ins Tal ging.

Den eindrucksvollen Tag ließen wir am Abend zu Hause bei einer gemeinsamen Jause noch gemütlich ausklingen.



Sozialdienste Wolfurt

www.sozialdienste-wolfurt.at

Wie weiter mit dem „Urlaubsbett“?

Im Pflegeheim Wolfurt haben pflegebedürftige Menschen in der Vergangenheit im sogenannten Urlaubsbett für eine überschaubare Zeit einen Platz gefunden. Die große Pandemie veränderte hier unsere bisherige Praxis leider zum Nachteil: Bis dato bieten wir dies nicht mehr an. Das wollen wir ändern und auf neue und zukunftsichere Beine stellen. Unterstützt werden wir dabei von sechs Studentinnen der Hochschule Vorarlbergs. Die Studentinnen des zweiten Semesters Gesundheits- und Krankenpflege der FHV beschäftigten sich seit April mit der Frage, wie Urlaubsbetten in die Langzeitpflege gelingend integriert werden können. Unterstützt durch unsere Pflegeleitung Wiltrud Oberhofer und die Bereichsleitung Elisabeth Stadelmann arbeiteten sich die Studentinnen an die Problematik heran und suchten Erkenntnisse aus der Wissenschaft dazu. Sie waren eine von elf Projektgruppen, die evidenzbasiert Fragen aus dem pflegerischen Alltag beantworten. Präsentiert wurden die Ergebnisse zuerst auf der Konferenz an der FHV Ende Juni. Im Herbst ist eine Vorstellung der Ergebnisse beim Wolfurter Seniorenrat geplant. Wir sind sehr dankbar, dass wir bei der 2. Auflage dieser Veranstaltung mit unserer Einrichtung und

unserer Frage präsent sein konnten. Wir sind – auch unterstützt durch die Professor:innen der FHV – hier am Puls der Zeit und gewinnen wertvolle Impulse für unsere konkrete Arbeit. Herzliche Gratulation an die Studentinnen zu ihrem erfolgreichen Projekt. Die Projektgruppe besteht aus: Rebecca Vonach, Livia Strammer (beide aus Wolfurt!), Lisa Adam, Maria Zündel, Bernadette Oberpacher und Laura Folladori.

Gerd Schlegel, Geschäftsführer

Neue Case Managerin bei den Sozialdiensten Wolfurt



Nach dem beruflichen Wechsel von Frau Mag. Anita Kaufmann konnten wir mit 1. Juni 2023 eine Nachfolgerin anstellen: Frau Melinda Saler-Pözl wird gemeinsam mit Marika

Geißler künftig in unserer Beratungsstelle für Pflege und Betreuung (Case Management) tätig sein. Melinda ist ausgebildete Diplomkrankenschwester und hat jahrelange Erfahrung im stationären Bereich sowie in der Hauskrankenpflege. Wir freuen uns, dass wir Melinda für uns gewinnen konnten, heißen sie herzlich willkommen und wünschen ihr alles Gute für ihre künftige Tätigkeit in Wolfurt.

GF Erich Gruber

Food Truck

Ein toller Event der Arbeiterkammer gab es am 31. Mai für die Mitarbeiter:innen der Sozialdienste Wolfurt: der Food Truck machte im Garten Station. Dabei wurden alle mit einem feinen Burger (Fleisch, Pute oder vegetarisch) versorgt. Auch Getränke wurden spendiert. Der Arbeiterkammerpräsident Bernhard Heinzle ließ es sich nicht nehmen, jeden zu begrüßen und auf die Angebote der Arbeiterkammer aufmerksam zu machen. Dazu überreichte



er jedem eine Papiertasche mit einem kleinen Geschenk.

Alle genossen das Mittagessen bei herrlichem Wetter im Garten des Seniorenheims. Zum Abschluss gab es auch noch einen Kaffee.

Wir danken der Arbeiterkammer für die tolle Verpflegung!

Anita Spiegel

„Oamol Rotkrüzler, immer Rotkrüzler“ – zwei FSB-A als Neue

Zu Schuljahresende feierte die Schule für Sozialbetreuungsberufe in Bregenz den erfolgreichen Fachsozialbetreuungsabschluss für Altenarbeit (FSB-A) von 39 Schüler:innen. Zwei Jahre haben diese in Theorie und in zahlreichen Praktika vielfältige Kompetenzen erworben, u.a. die Pflegeassistenz. Zwei aus dieser Gruppe konnten wir für uns gewinnen: FSB-A Nicole Schiffrer (wohnhaft in Wolfurt) und FSB-A Christian Hämmerle aus Hard. Nicole arbeitete im Betreuten Wohnen in Hörbranz und wird uns ab August zunächst im Pflegeheim und dann im Seniorenwohnheim Kennelbach verstärken. Mit Christian sind wir bereits mehrere Jahre verbunden: 2020 entschied sich der Versicherungsmakler und -Berater sowie langjährige Rotkreuzler für einen Berufs- und Bran-



Klassenvorstand Sonja Rupp, FSB Christian Hämmerle, GF Gerd Schlegel

chenwechsel in die Pflege. Die Implantation-Stiftung der connexia mit uns als Praktikumsgeber ermöglichte ihm, sein zweites Berufsleben zu beginnen. Auf der Feier berichteten die Absolvent:innen von ihrer Projektarbeit. Christian hat eine unserer Bewohnerin, die seit 60 Jahren „Rotkreuzlerin“ ist, für sein Projekt „Oamal Rotkrüzler, immer Rotkrüzler“ ausgewählt. Sie war nach der Grundausbildung in der RK-Altenpflege, dem Vorläufer der heutigen Hauskrankenpflege, tätig und bildete später für diesen Bereich aus. Christian recherchierte in Archiven dazu, besuchte mit ihr die Rotkreuzabteilung Bregenz und erstellte ein Fotoalbum ihres Besuchs. Christian berichtet über den Besuch: Sie war „ganz abgelenkt von ihren Schmerzen und den üblichen Gesprächsthemen. Sie blieb fokussiert beim Thema und wiederholte immer wieder: ‚Eine tolle Kameradschaft hatten wir‘ und ‚ich bin wirklich sehr gerne beim Roten Kreuz und liebte es, anderen zu helfen.“

Wir sind froh und dankbar, zwei (lebens-)erfahrene Pflegefachkräfte zu unseren Mitarbeiter:innen zählen zu dürfen. Herzliche Gratulation zum erfolgreichen Abschluss!

Besuch am Wolfurter Markt

Auf Initiative des Community Nursing trafen sich am 30. 6. 2023 alle in Wolfurt im Seniorenssektor tätigen Dienste zu einer Präsentation ihrer Tätigkeiten auf dem Wolfurter Markt: die Hauskrankenpflege, das Community Nursing, die AGP der Re-



gion Hofsteig und die Sozialdienste (mit ihren Bereichen Case Management, MOHI, Tagesbetreuung und Seniorenheim) waren auf zwei Ständen vertreten. Neben Informationsmaterial wie Foldern etc. konnte z.B. bei der Tagesbetreuung anschaulich „seniorengerechtes Spielmaterial“ begutachtet und ausprobiert werden, bei der Hauskrankenpflege und beim Community Nursing wurde der z.B. Blutdruck gemessen, Hilfsmittel präsentiert und in direktem Kontakt mit Interessierten Informationen ausgetauscht. Trotz des eher unwirtlichen Wetters kamen zahlreiche interessierte Bürger/innen zu uns. Danke allen Beteiligten für ihr Engagement, wir werden dies sicher wiederholen!

Andrea Schwarz-Weiskopf und Erich Gruber

Frühlingsausfahrt

Für die Frühlingsausfahrt haben wir extra die Zeit nach der Maskenpflicht im Seniorenheim Ende April abgewartet. So sind wir dann Ende Mai mit einem Landbus, einem Rollstuhltaxi und dem Bus der Sozialdienste nach Hard in die Schwedenschanze gefah-



Vortragsreihe Pflege im Gespräch

Mit der Vortragsreihe „Pflege im Gespräch“ möchten wir betreuende und pflegende Angehörige in ihrem Alltag unterstützen und ihnen Informationen zu unterschiedlichen Themenbereichen bieten.

Montag, 9. Oktober um 19 Uhr

Thema: Recht und Gesetze – Testament – Erben & Schenken

Referent: Notariat Huber-Sannwald & Gächter, Bregenz

Im Saal des Pflegeheims der Sozialdienste Wolfurt gGmbH, Gartenstraße 1, 6922 Wolfurt, Telefon 0 55 74/ 7 13 26

Eintritt: freiwillige Spende



„Wenn du einen Garten und dazu noch eine Bibliothek hast, wird es dir an nichts fehlen.“ M. T. Cicero



Unsere Gärten beschenken uns das ganze Jahr über mit einer reichen Ernte, aber nie wird so viel haltbar gemacht, wie in diesen Wochen. Bücher rund um das Thema „**Haltbar machen: Einkochen – Einmachen**“ präsentieren wir Ihnen daher als Schwerpunkt im September. Ergänzend möchten wir Sie auf unsere große Auswahl an Fach- und Kochbüchern zum Thema „**Pilze**“ aufmerksam machen.

Unterwegs in Vorarlberg

Für die Erholung in freier Natur bietet Vorarlberg mit seiner vielfältigen Landschaft die besten Voraussetzungen. Ein über 6000 km langes, markiertes und beschilbertes Wanderwegenetz lädt zum Erkunden ein. In Büchern über die schönsten Alpwanderungen, die größten Gipfel, die schönsten Wasserplätze, erlebnisreiche Bergwanderungen, Wanderungen für Senioren und Kinder usw., finden Sie sicher Ihren persönlichen Lieblings- „Weag“.



Gerade am Schulanfang werden wir wieder an die Wichtigkeit des Lesens erinnert. Um das Lesen möglichst abwechslungsreich und spannend zu gestalten, legen wir

Unsere Öffnungszeiten

Mo	von 08:30 bis 11:30 Uhr
Mo & Fr	von 17:00 bis 19:00 Uhr
Di	von 15:30 bis 17:30 Uhr

6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 68
T 05572/58355-5
E buecherei_schwarzach@gmx.at
www.schwarzach.bvoe.at

Ihnen ans Herz, **mit Ihren Kindern** die Öffentliche Bibliothek zu besuchen. Für eine geringe Jahresgebühr von € 5,- (Kinderjahreskarte) bzw. € 20,- (Familienjahreskarte) können Sie LeserIn unserer Bibliothek werden und das große Angebot nutzen.

Sommerlesen 2023

Das Sommerlesen 2023 der Vorarlberger Bibliotheken dauert noch bis zum 15. September – nützen Sie noch die letzten Tage, um Ihren LesePASS zu füllen und in der Bücherei abzugeben.

Wir wünschen allen Kindern, Jugendlichen und Eltern einen entspannten Start ins neue Schuljahr und freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Bibliothek.

Das Team der Bücherei



DIE WICHTIGSTEN
INFOS
 DEINER GEMEINDE

ALLES IN EINER APP:
 JETZT KOSTENLOS AUF
GEM2GO.AT

Vorarlberger Familienpass

www.vorarlberg.at/familienpass

Familientreffpunkt Herbstmesse

Die Herbstmesse ist ein Ort, um Familie und Freund*innen zu treffen, alte Bekanntschaften zu pflegen und gemeinsam einen schönen Tag zu verbringen. Also gleich Termin vormerken und dabei sein, wenn die Herbstmesse vom 6. bis 10. September 2023 in ihre 75. Auflage geht.

Familien haben die Möglichkeit, mit dem Vorarlberger Familienpass die Messe vergünstigt zu besuchen. Bei Vorlage des Vorarlberger Familienpasses an der Kassa zahlt ein*e Erwachsene*r den Vollpreis und die restlichen Familienmitglieder, die auf dem Familienpass vermerkt sind, können die Messe kostenlos besuchen. Diese Regelung gilt auch für Oma und Opa, die anstelle der Erziehungsberechtigten mit den Enkeln die Messe mit dem Familienpass



besuchen. Voraussetzung: Anwesenheit mindestens 1 Erwachsene*r und 1 Kind. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. www.herbstmesse.messedornbirn.at

VMOBIL Woche von 2. bis 10. September 2023

Für nur 16 Euro 7 Tage mit Bus und Bahn in Vorarlberg unterwegs sein, Fahrradboxen testen, tolle Wanderungen unternehmen

oder beim VMOBIL Wochengewinnspiel attraktive Preise gewinnen. Das und mehr gibt es in der VMOBIL Woche von Samstag, 2. bis Sonntag, 10. September 2023.

Alle Familienpass-Besitzer*innen sind mit einem VMOBIL Wochenticket mit der gesamten Familie um nur 16 Euro im ganzen Land unterwegs. Weitere Informationen zur VMOBIL Woche unter www.vmobil.at/vmobilwoche

Vorarlberger Familienpass

Tel 05574-511-24159

info@familienpass-vorarlberg.at

www.vorarlberg.at/familienpass





VS SCHWARZACH
Elternverein

Auf ins neue SCHULJAHR!

Bald geht es wieder los! Wir hoffen, ihr habt tolle Ferien verbracht und könnt gut erholt ins neue Schuljahr starten. Alle Eltern, die ihre Kinder am ersten Schultag begleiten, laden wir herzlich zu Kaffee und Kuchen ins Elterncafé ein. Wir freuen uns auf ein wunderbares Schuljahr mit euch!

**Euer Team vom Elternverein
der Volksschule Schwarzach**

  [elternverein.vs.schwarzach](https://www.facebook.com/elternverein.vs.schwarzach)



Herzlich willkommen!

Das Schuljahr 2023/2024 beginnt am **Montag, den 11. September 2023 um 9:00 Uhr** mit einer gemeinsamen Begrüßung für alle Kinder und Eltern auf dem Schulhof.

Das anschließende **Elterncafé** bei uns oben in der Aula ist für alle Eltern, die auf ihre Kinder warten wollen. Vielen lieben Dank an unseren Elternverein!

Der **Eröffnungsgottesdienst** findet am **Freitag, den 15. 9. 23 um 8:00 Uhr** statt.

Unterrichtsdauer am ersten Schultag: **bis ca. 10:30 Uhr**

Klasseneinteilung

In diesem Schuljahr werden an unserer Schule neun Klassen geführt. In den einzelnen Klassen unterrichten folgende Lehrpersonen:

1a Klasse	BEd Natascha Burger
1b Klasse	Myriam Hagleitner
2a Klasse	Edith Hefel-Berchtold, Carmen Denifl
2b Klasse	BEd Anna Schöch
2c Klasse	Maria Raos
3a Klasse	Mag. Bärbel Hellerschmid-Gögl
3b Klasse	Helena Meyer
4a Klasse	BEd Felix Gurschler
4b Klasse	BEd Nina Siess

Religion: Tina Hämmerle und Helena Meyer

Teamlehrerinnen: Eva Mäser, Anna Schaffgotsch

Assistenz für unsere Kinder: Kerstin Früh

Sprachtherapie: Monika Hehle

Spezifische Lernförderung: Eva Schedler

NEU

Assistenz der Schulleitung

Volks- und Mittelschule: Isabella Vonach

Wir freuen uns sehr und wünschen ihr einen schönen ersten Schulanfang mit uns!

Für die erste Schulwoche gilt folgender Stundenplan:

Stundenplan für die 1. Schulwoche (vom 12. – 15. 9. 2023)

Erste und zweite Klassen

			Stunden
Dienstag,	12. 9. 2023	7:45 bis 10:35 Uhr	3
Mittwoch,	13. 9. 2023	7:45 bis 11:30 Uhr	4
Donnerstag,	14. 9. 2023	7:45 bis 11:30 Uhr	4
Freitag,	15. 9. 2023	7:45 bis 11:30 Uhr	4

Dritte und vierte Klassen

			Stunden
Dienstag,	12. 9. 2023	7:45 bis 11:30 Uhr	4
Mittwoch,	13. 9. 2023	7:45 bis 11:30 Uhr	4
Donnerstag,	14. 9. 2023	7:45 bis 12:25 Uhr	5
Freitag,	15. 9. 2023	7:45 bis 11:30 Uhr	4

Den **Stundenplan** erhalten die Kinder in der ersten Schulwoche. Die **Mittagsbetreuung** startet bereits am 2. Schultag.

Wir wünschen uns allen ein schönes, erlebnisreiches, neues Schuljahr.

Für die Volksschule Schwarzach
Dir. Ursula Loescher und das Lehrer:innenteam

Spendenlauf der Volks- und Mittelschule Schwarzach zugunsten des Vorarlberger Kinderdorfs



Vor kurzem fand an unserer Schule ein beeindruckender Spendenlauf statt, der alle Erwartungen übertroffen hat. Alle Schüler:innen der Volks- und Mittelschule nahmen daran teil, um Gelder für das Vorarlberger Kinderdorf zu sammeln. Mit großem Engagement und Eifer haben sie bewiesen, dass sie gemeinsam Großes bewirken können.

Der Lauf fand am Freitag, 16.6. 2023 im Rahmen unserer Umweltwoche statt.

Die Schüler:innen waren voller Vorfreude und Motivation, als sie sich auf dem Schulhof versammelten. Jede/r Teilnehmer:in hatte im Vorfeld Sponsoren gefunden, die bereit waren, einen bestimmten Geldbetrag pro gelaufener Runden zu spenden.

Nach einer Einlage unserer Lehrer-/Schülerband und einem mitreißenden Lied der Volksschulkinder ertönte das Startsignal. Die Strecke führte rund um unsere Schule und war für alle Altersgruppen geeignet. Rennen, Laufen, Spazieren – alles war erlaubt und gerne gesehen. Die Schüler:innen motivierten sich gegenseitig. Die

Atmosphäre war von Anfang an mit Begeisterung und Solidarität erfüllt.

Am Donnerstag, dem 6. 7. 2023, kamen Volks- und Mittelschule wieder zur feierlichen Scheckübergabe zusammen. Als Vertreterin des Kinderdorfs war **Judith Hagen-Gruber** geladen.

Gemeinsam brachten alle Schüler:innen stolze 2666 Runden zusammen und erzielten mit ihren Sponsoren eine unglaubliche Gesamtsumme von **€ 10.437,70**.

Judith Hagen-Gruber zeigte sich überwältigt von der Resonanz und dem Engagement der Schüler:innen. Sie bedankte sich bei allen Beteiligten.

Der Spendenlauf war nicht nur ein sportliches Ereignis, sondern auch eine bemerkenswerte Gelegenheit für die Schüler:innen, sich für eine wichtige Sache einzusetzen. Es war inspirierend zu sehen, wie die ganze Schulgemeinschaft zusammenkam, um diejenigen zu unterstützen, die Unterstützung benötigen.

Abschließend möchten wir uns bei allen Eltern, Verwandten, Bekannten und Freunden der Kinder für ihre großzügige Spendenbereitschaft bedanken.

Danke auch den Elternvereinen der Volks- und Mittelschule und der Sparkasse Dornbirn für ihre Unterstützung.

Ein besonderer Dank gebührt der Gemeinde Schwarzach, die unsere Schüler:innen ebenfalls als Sponsoren vertreten und eine großzügige Summe von € 1.500,- gespendet haben. Zusätzlich spendeten die Mitglieder des Gemeindevorstands noch € 500,-.

Der Spendenlauf war zweifellos ein großer Erfolg und wird uns als inspirierendes Beispiel für Solidarität und Zusammenhalt noch lange in Erinnerung bleiben.

Für die Schule Schwarzach:
*Ursula Loescher, VS Schwarzach und
Rebecca Menghin, MS Schwarzach*

deluxe | Offene Jugendarbeit schwarzach

„Herbstopening“ Jugendtreff deluxe

Nach der Sommerpause haben wir wieder ab Dienstag,
5. September, von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

Jugendliche von 11 bis 18 Jahren sind herzlich willkommen.

Tag der Offenen Türe im deluxe am Freitag, 29. September, von 14 bis 18 Uhr

Im Rahmen der landesweiten Aktion „Tage der OJA“, laden wir
„Alt & Jung“ und alle Interessierten zum gemeinsamen Hock,
zum Kennenlernen, zum Spielen, in den Jugendtreff deluxe.

Für Verpflegung ist gesorgt. Wir freuen uns auf Euren Besuch.

deluxe
Schwarzach

Kontakt

deluxe | Offene Jugendarbeit

Hofsteigstr. 63, A-6858 Schwarzach

E-Mail: deluxe@vol.at

Instagram: [oja_schwarzach](https://www.instagram.com/oja_schwarzach)

Facebook: Offene Jugendarbeit
Schwarzach

www.schwarzach.at/deluxe

Peter Palaoro: T 0664 / 8185458

peter.deluxe@vol.at

OJA NICE!

deluxe Schwarzach

September 2023

Öffnungszeiten
Dienstag & Mittwoch von 15 bis 18 Uhr.
Donnerstag von 17 bis 20 Uhr.
Freitag von 14 bis 18 Uhr.

deluxe "GESCHLOSSEN":
1. September, wegen Beachvolleyballturnier.
8. September, wegen Betriebsausflug.

Highlights

1. September, Freitag, 15 bis ca. 20 Uhr
Beachvolleyball Jugendturnier
Beim Schwarzacher Beachvolleyballplatz "im Kella".
Anmeldefrist abgelaufen - "Schwarzacher Ferienspaß".
Publikum ist herzlich willkommen! Für Verpflegung ist gesorgt.

5. September, Dienstag, 15 bis 18 Uhr
Herbstopening Jugendtreff

20. September, Mittwoch, 15 bis 18 Uhr
Kochwerkstatt deluxe

29. September, Freitag, 14 bis 18 Uhr
Tag der Offenen Türe deluxe
Alle Interessierten sind herzlich willkommen!

Bei Fragen und Anregungen gerne an Peter,
unter Tel.: 0664 8185458.

Meet us:
Instagram: [oja_schwarzach](https://www.instagram.com/oja_schwarzach)
Facebook: Offene Jugendarbeit Schwarzach



© aha

Monatsvorteil mit der aha card

Der September wird spaßig: Den ganzen September über gilt für aha card-Inhaber*innen „2für1“ auf Bowling und Lasertag in der Funworld in Hard. Die Aktion gilt nur gegen Vorlage der aha cards. Alle Infos zu den aha card-Vorteilen finden Jugendliche unter www.aha.or.at/monatsvorteil.

Einfach weg – Instagram-Live-Sessions

Im Herbst startet das aha zusammen mit dem BÖJI (Bundesnetzwerk Österreichische Jugendinfos) wieder die Instagram-Live-Sessions. Los geht es am Mittwoch, 13. September 2023, 18.30 Uhr, mit dem Thema Au-pair. Marlene Meiners von TravelWorks wird über den Ablauf eines Au-pair-Aufenthalts informieren. Dabei erfahren Jugendliche, worauf sie achten müssen, wo sie als Au-pair tätig sein können und welche Kosten bei einem Aufenthalt als Au-pair auf sie zukommen. Alle Infos finden Interessierte zeitnah unter www.aha.or.at/welt-weit-weg.



© pexels

Infoabend zum ESK-Freiwilligendienst

„Für mich war es die beste Entscheidung, die ich treffen konnte. Ich habe sehr viel über mich selbst gelernt, habe Freund*innen fürs Leben gefunden, nicht nur Italienisch, sondern auch Spanisch, Türkisch und Französisch dank den anderen Freiwilligen gelernt, viel gelacht, die schönsten Momente erlebt und vieles mehr. Ich kann dieses Jahr kaum in Worte fassen und bin sehr traurig, dass ich am Ende meines Projektes angelangt bin“, sagt Kristina Schwarz, 19 Jahre. Die junge Vorarlbergerin hat einen ESK-Freiwilligendienst in der süditalienischen Stadt Molfetta absolviert. Dabei hat sie jeweils drei Monate in einem Kindergarten, in einer Volksschule und einer Mittelschule mitgearbeitet.



© aha_Kristina Schwarz

Der Freiwilligendienst des Europäischen Solidaritätskorps (ESK) bietet jungen Menschen zwischen 18 und 30 Jahren die Möglichkeit, für bis zu zwölf Monate in einer gemeinnützigen Einrichtung in Europa mitzuarbeiten. Die Kosten sind durch das EU-Förderprogramm Europäisches Solidaritätskorps und die Aufnahmeorganisation gedeckt. Das aha unterstützt und begleitet bei der Projektvorbereitung und während des Einsatzes.

Am Mittwoch, 20. September 2023, ab 19 Uhr, informiert Yvonne Waldner im aha Dornbirn über den ESK-Freiwilligendienst. Sie unterstützt Freiwillige auf ihrem Weg ins Ausland und kann alle Fragen rund um Ablauf, Einsatzmöglichkeiten und Kosten beantworten. Außerdem berichtet ein*e Ex-Freiwillige*r von persönlichen Erfahrungen. Alle weiteren Infos zu Anmeldung und Ablauf finden Interessierte unter www.aha.or.at/event/esk-september.

am.puls: Toolbox zum Thema psychische Gesundheit

Studien weisen österreichweit und international auf die Verschlechterung der psychischen Gesundheit bei jungen Menschen hin. Das Projekt Toolbox Psychische Gesundheit, kurz „TOPSY“, reagiert auf den großen Bedarf an Handlungswissen zum Thema psychische Gesundheit und richtet sich mit kostenfreien Materialien und Angeboten vor allem an Personen ohne psychosoziale Grundausbildung aus den Bereichen Kinder- und Jugendarbeit und Gesundheitsversorgung. Entwickelt wurde die Toolbox von der Liga für Kinder- und Jugendgesundheit und der Bundesjugendvertretung.

In einem dreistündigen Workshop im aha Dornbirn werden Interessierten die Grundinhalte der Toolbox vermittelt. Sie ist besonders als Mittel zur Prävention, aber auch als Unterstützung in akuten Notfallsituationen zu verstehen. Neben der Auseinandersetzung mit den Anwendungsbereichen von TOPSY steht der Austausch in der Gruppe im Vordergrund. Der Workshop findet am Dienstag, 26. September 2023, um 17.30 statt. Um Anmeldung unter ampuls@koje.at wird gebeten.

Weitere Infos: www.jugend-diskurs.at/event/am-puls-toolbox/



© pexels

aha – Jugendinformationszentrum Vorarlberg

Bregenz, Dornbirn, Bludenz

aha@aha.or.at, www.aha.or.at

www.facebook.com/aha.Jugendinfo



Der Sommer ist vorbei, der Urlaub hat uns mit neuer Kraft gestärkt. Es beginnen wieder die Schule, die Arbeit, der normale Lauf des Alltags. Manches hat sich verändert, Neues steht vor der Tür, z. B. ein neues Schuljahr für die Kinder, ein neuer Berufsstart für junge Erwachsene. Neues zu wagen und Veränderungen gehören zu unserem Leben.

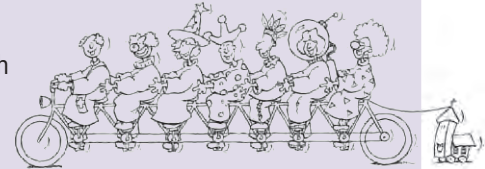
So war und ist es auch in unserer Pfarrgemeinde: Am 27. August haben wir **Vikar Walter Metzler** mit Dank und vielen guten Wünschen für seine neuen Aufgaben in Feldkirch verabschiedet. Es war eine berührende Feier mit viel Anerkennung und Wertschätzung für den scheidenden Vikar.

Seit einigen Monaten ist schon bekannt, dass **Vikar Werner Ludescher** zu uns kommt. Er war zuletzt Pfarrer in Lauterach und wird als neuer Vikar die seelsorglichen Aufgaben in Schwarzach und Bildstein mit mir teilen.

Wir heißen Vikar Werner und seine Haushälterin Sieglinde Rützler bei uns in Schwarzach herzlich willkommen. Wir wünschen ihnen, dass sie sich sehr bald bei uns wohl fühlen und die Menschen hier von der lebenswürdigen Seite kennenlernen. Vikar Werner Ludescher bleibt weiterhin Verantwortlicher der Missio-Vorarlberg. Die Weltmission ist ihm ein ganz besonderes Anliegen. Auch andere Fähigkeiten wird er in unserer Pfarre einbringen.

Unser christlicher Glaube hat zwei Hauptgebote: Gott mit ganzem Herzen zu lieben und den Mitmenschen zu lieben wie sich selbst. Deshalb finde ich es wichtig, dass wir täglich das Gespräch mit Gott suchen und den Sonntag als „Tag des Herrn“ feiern. Das Zweite, dass wir aufmerksam und hilfsbereit für unsere Mitmenschen da sind, auch dort wo es schwierig ist. Überwinden wir das Böse durch das Gute! Bitten wir Gott um seinen Segen für alle in unserer Gemeinde, besonders für die Kinder und Familien.

Pfarrer Paul Burtscher



Liebe Pfarrgemeinde von Schwarzach und von Maria Bildstein.

Beim Umzügen von Lauterach nach Schwarzach kamen in den Schachteln viele Fotos zu Tage, die mich an meinen Lebenslauf erinnern haben. Ich bin 1956 in Rankweil geboren, als fünftes von sechs Kindern. Nach meiner Gymnasiums-Zeit in Bregenz und im Marianum ging ich in das Priesterseminar nach Innsbruck, viele schöne Erfahrungen habe ich dort gemacht. 1982 war das Jahr meiner Priesterweihe. Fünf Jahre war ich Kaplan in Dornbirn St. Martin und dann drei Jahre in Bregenz Herz Jesu. Nach der Stadt am See kam ich 13 Jahre in die Stadt am Berg: nach Fontanella, in die Pfarrgemeinde in der Dekan Paul Burtscher aufgewachsen ist. Dann folgten 11 Jahre in Dornbirn St. Sebastian und achteinhalb Jahre in Lauterach. Obwohl ich eher ein spiritueller Typ bin, durfte ich doch drei Kirchen-Renovationen begleiten. Die Freude und den Reichtum der Weltkirche habe ich durch viele Reisen (Philippinen, Peru, Äthiopien und Nigeria) neu kennen gelernt. Ich freue mich auf den neuen Einsatzort des Pfarrverbandes. Und zugleich werde ich mich um die Aufgaben als Diözesandirektors für „Missio“ kümmern. Meine Köchin Sieglinde Rützler (gebürtig aus Damüls) wird auch im Pfarrhof Schwarzach wohnen.



Liebe Segensgrüsse – Vikar Werner Ludescher

Lourdeskapelle im neuen Glanz

**Samstag, 2. September,
15:00 Uhr, Treffpunkt:
Lourdeskapelle**

Durch das neu erstrahlende Schmuckstücke in Schwarzach führt Gerlinde Obernosterer.

Herzliche Einladung zur Teilnahme!

**Sommer
Kirche**

VERBINDET

Offenes Singen

**Montag, 18. September 23
14:30 – 17:00 Uhr, Pfarrsaal.**



Taufe

Getauft wurde: **Leo Knünz**, Schwarzach

Tauftermine: Informationen im Pfarrbüro.

Verstorbene

Hildegard Jungwirth, † 16.06.2023

Katharina Wäger, † 19.06.2023

Nelio Leo Raid, † 04.07.2023

Marlies Zündel, † 06.07.2023

Anto Voloder, † 12.07.2023

Herbert Giesinger, † 16.07.2023

Karoline Dullnig, † 02.08.2023

Hildegard Füxelbauer, † 07.08.2023

Herr, gib Ihnen die ewige Ruhe!

Spenden

Zum Gedenken an Frau Hildegard Jungwirth
für Lourdes-Kapelle. € 60,00

Zum Gedenken an Herrn Herbert Giesinger
für Hl. Messen € 90,00
für Lourdes-Kapelle. € 100,00

Spende anlässlich Treffen der Jahrgänger 1943
für Lourdes-Kapelle. € 50,00

Spenden allgemein
für Broschüre „Gute Besserung“ € 10,00
für Lourdes-Kapelle. € 100,00
für Blumenschmuck € 20,00

Ein herzliches „Vergelt's Gott“!

Gottesdienste in Schwarzach

Samstag:	19:00 Uhr Vorabendmesse
Sonntag:	08:45 Uhr Eucharistiefeier
Werktags:	Mittwoch 19:00 Uhr Abendmesse Freitag 08:00 Uhr Messfeier
Rosenkranz:	jeden Mittwoch 18:30 Uhr vor der Abendmesse jeden Sonntag 19:00 Uhr in der Lourdes Kapelle

Beichte / Aussprache: nach Vereinbarung mit Dekan Paul Burtscher, T 0676 / 832408137
oder Vikar Werner Ludescher T 0676 / 832408241

Pfarramt St. Sebastian

T 58278, **F** 58278-4,
M pfarramt.schwarzach@vol.at
T 0676 / 832408137 (Dekan Burtscher
persönlich)

Bürozeiten:

Mo – Fr 09 – 11 Uhr
Mi 17 – 19 Uhr

Besondere Gottesdienste – September

Fr	01.09.	08:00	Herz-Jesu-Freitag – Messfeier; Frühstück im Pfarrsaal
Sa	03.09.	15:00	Tauffeier
		15:00	Führung – Lourdeskapelle
		19:00	Vorabendmesse mit Gedenken für die Verstorbenen des Monats 2022: Antun Lukic, Anton Reumiller 2021: Ingeborg Mayr, Ludwig Mohr
So	03.09.	08:45	22. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Mi	06.09.	18:00	Eucharistische Anbetung
		19:00	Abendmesse
So	10.09.	08:45	23. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Di	12.09.	09:35	Wortgottesfeier zum Schulanfang der Mittelschule
Fr	15.09.	09:35	Wortgottesfeier zum Schulanfang der Volksschule
		19:00	Patrozinium Kapelle am Linzenberg
So	17.09.	08:45	24. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier mit Tauferinnerung (Täuflinge)
Sa	23.09.	19:00	Die Liebe feiern! Ehejubiläumsmesse; Agape
So	24.09.	08:45	25. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Sa	30.09.	19:00	Einladung zur Vorabendmesse nach Bildstein mit dem Bildsteiner Chor. Keine Vorabendmesse in Schwarzach!
So	01.10.	08:45	26. Sonntag im Jahreskreis – Eucharistiefeier
Mi	04.10.	18:00	Eucharistische Anbetung
		19:00	Abendmesse

Hinweis: Besondere Termine bzw. kurzfristige Änderungen werden in den Sonntagsgottesdiensten verlautbart und auf der Homepage unter www.pfarrgemeinde-schwarzach.at veröffentlicht. Sie können auch der wöchentlichen Gottesdienstordnung entnommen werden (im Schaukasten der Pfarre bzw. im Folder der Info-Boxen).

Kapellenfest – ein krönender Abschluss der Renovierungsarbeiten

Das am Sonntag, den 2. Juli 2023 stattgefundene Kapellenfest war der krönende Abschluss der in den vergangenen zwei Jahren stattgefundenen Renovierung der Lourdeskapelle.

Mit der Fertigstellung im Innenraum konnte endlich wieder einmal ein richtiges Kapellenfest gefeiert werden. Bei prächtigem Wetter fanden sich zahlreiche Besucher*innen ein, um dem Fest den passenden Rahmen zu geben.

Pfarrer Paul Burtscher startete das Fest mit der Segnungsfeier der Kapelle, im Anschluss daran wurde mit tatkräftiger Unterstützung zahlreicher Helfer*innen ordentlich gefeiert.

Der Dank hierbei ergeht an alle Beteiligten sowie den unterstützenden Firmen Spar Albrecht, Bäckerei Mittelberger und der Faschingszunft Schwarzach. Dadurch und den vor Ort erhaltenen Spenden konnte ein Gewinn zur Schuldenabdeckung von rund EUR 2.000,00 erwirtschaftet werden.

Für die Lourdeskapelle können Sie gerne spenden, wir bedanken uns dafür im Voraus. Das Konto lautet auf „Pfarramt Schwarzach“ und hat den IBAN: **AT33 3748 2000 0245 2563**

Besuchen Sie die Lourdeskapelle, unternehmen Sie einen Spaziergang, eine Radausfahrt, dieses Kleinod in unserer Gemeinde ist nach der Renovierung immer sehenswert und bietet einen ganz privaten Rahmen zur Gedankenfindung und Besinnung in einer turbulenten Zeit.

Weitere Details zur Sanierung, Spendenkonto beziehungsweise Detailfotos finden



Sie wie immer auf der Homepage www.pfarrgemeinde-schwarzach.at oder nachfolgendem QR-Code.

Danke für's Lesen!
Gert Ludescher
namens des Schwarzacher PKR



Wir laden wieder zu einer

„Geselligen Handarbeitsrunde“

in die Pfarre Schwarzach ein!

Egal ob Anfängerin oder Profi ... Stricken, sticken und häkeln begeistern schon seit jeher Jung und Alt!

Wo: **Pfarrsaal Schwarzach**
Wann: **14:00 bis 17:00 Uhr**
Donnerstag, 14. 9., 28. 9.,
12. 10., 9. 11. und 23. 11. 2023

Mitzubringen: Woran ihr gerade arbeitet oder ihr startet etwas ganz Neues ... bitte jeder selbst mitnehmen.

Kaffee und Kuchen gibt es vor Ort.
Wir freuen uns auf euch!

Keine Anmeldung erforderlich!



Die Liebe feiern!

Eine besondere Messe für Paare!

Samstag, 23. September,
19 Uhr
Pfarrkirche St. Sebastian,
Schwarzach.

Anschließend Agape auf dem Kirchplatz.

Ehepaare, die ein Jubiläum feiern – 20., 25., 30., 50., usw. – bitten wir um **Anmeldung** im Pfarrbüro bis 20. 9. 2023. Tel. 05572 / 58278



Kids Camp 2023

Vom 24. 7. bis 26. 7. 2023 fand das Tennis-Kids-Camp beim UTC Schwarzach statt. Über 30 tennisbegeisterte Kinder und Jugendliche nahmen mit großer Freude und Einsatz an dem top organisierten Camp teil, das wegen des schlechten Wetters in die Tennishalle nach Lauterach verlegt werden musste. Jugendsportwart Martin Staggl und sein hochkarätiges Trainer- und Helferteam haben es geschafft, die Kinder zwischen 4 und 14 Jahren für den Tennissport zu begeistern und ihnen drei Tage voller Abwechslung, Spiel und Spaß zu bieten. Die Kids wurden jeden Tag mit einer gesunden Jause verwöhnt und zu Mittag gab es immer frisch zubereitete, gesunde und sehr leckere Mahlzeiten. Zum Abschluss lud der UTC Schwarzach alle Kinder und Eltern zu einem Grillnachmittag ein und ließ die Camp-Kids mit Medaillen und tollen Geschenken hochleben.



Veranstaltungen im September

Do, 7. 9.

Rundwanderung um den Lünersee

Gehzeit ca. 2,5 Stunden, nur geringfügige Höhenunterschiede. Einkehr in der Douglashütte. **Abfahrt: 9:04 Uhr**, Bushaltestelle Kirche.

Do, 14. 9.

23. Radsternfahrt nach Koblach

Treffpunkt: 9:00 Uhr, Postplatz

Mi, 20. 9.

Die Historische Schifffahrt am 20. September mit dem „Raddampfer Hohentwiel“ und der restaurierten „Österreich“ ist ausverkauft.

Information für alle

Angemeldeten:

Am Mi, 20. September fahren wir mit dem Zug um **12:03 Uhr vom Bahnhof Schwarzach** zum Schiffshafen Bregenz.

Um 13:00 Uhr startet die „MS Österreich“ ab Hafen Bregenz nach Lindau.

Do, 28. 9.

Senioren Mittagessen „Schwarzach Stuba“

Wir bitten um Anmeldung für alle Veranstaltungen bei:

Wilfried Übelher ... M 0681/20523355

Josef Breuß. M 0650/2546645

Gerda Bertschler . . M 0680/2458555

Unser Grillfest

Auch heuer wieder haben uns **Emil und Andrea Lenz** großzügig ihren „Luishof“ an der Schwarzach zur Verfügung gestellt, sodass wir bei angenehmem Wetter – genau zum Sommeranfang am 21. Juni – unser Grillfest abhalten konnten. Die „Festhalle“ war voll besetzt. Unser Obmann **Wilfried Übelher** begrüßte mit Freude alle Grillfreunde, dankte für ihr Kommen und wünschte allen ein gemütliches, unbeschwertes Beisammensein.

Was wäre unser Seniorenbund ohne all die fleißigen Helfer und Helferinnen! Wann immer man **Herbert Flatz, Roland Gebhard, Egon Meusburger, Friedrich Hinteregger** und **Edwin Mehlsack** braucht, sind sie sofort gerne zur Mithilfe bereit. Edwin und Roland haben für uns alle – bis in die Nacht hinein – bestens gegrillt. **Ilona Meusburger, Regina Winder, Maria Kohler** und **Gerda Gebhard** servierten allen die guten Grillwürste und den Kartoffelsalat. Ohne Musik zur Unterhaltung aller geht es freilich nicht! So haben **Herbert Flatz** und **Werner Mayr** für Stimmung gesorgt und für uns unermüdlich musiziert. So erlebten wir alle – im Kreise lieber Freunde – einen unbeschwerten Sommerabend. Fleißige Damen hatten Kuchen und Torten für alle gebacken, sodass es zum Nachttisch auch noch Kaffee und Kuchen gab. Wir hatten auch diesmal wieder ausgiebig Zeit zum Plaudern und zur Fröhlichkeit.

Recht herzlichen, lieben Dank allen Seniorinnen und Senioren, die immer selbstlos für unsere Gemeinschaft tätig sind – nur so kann unser guter Zusammenhalt bestehen bleiben.

Ein großes **Dankeschön** gebührt auch Emil und Andrea Lenz. Es ist für uns nicht selbstverständlich, dass wir immer „am Bach“ fröhlich und laut feiern können.

Hoffentlich hattet Ihr alle einen schönen Sommer mit Urlaub und Sonnenschein und konntet wieder Kraft und Stärke „tanken“. So schicken meine Mitarbeiter, meine Mitarbeiterinnen und ich euch allen liebe Grüße und wünschen euch weiterhin sonnige Tage!

*Euer Obmann Wilfried Übelher
mit seinem Team*



Wanderung Latschau, Grüneck, Lindauer Hütte, Gauertal

Obwohl bei dieser Ganztagswanderung eine Gesamtgehzeit von vier bis viereinhalb Stunden angesagt war, meldeten sich 12 rüstige Seniorinnen und Senioren zu diesem Ausflug an. Wir fuhren per Bahn von Schwarzach nach Schruns und weiter mit dem Ortsbus Schruns Nr. 601 nach Latschau. Von dort ließen wir uns mit der

Seilbahn nach Grüneck auf 1890 m hochheben.

Neben dem obligaten Gruppenfoto konnten wir hier die prächtige Rundschau auf die Berge des Rätikons wie Zimba, Brandner Mittagsspitze, sowie den Blick auf die gegenüberliegende Talseite mit Bartholo-

mäberg und Itonskopf genießen. Auf dem gut ausgebauten Latschätzer Höhenweg wanderten wir mit einigen Ab- und Anstiegen in knapp zwei Stunden zur Lindauer Hütte. Kurz vor der Latschätzalpe begegneten wir einer jugendlichen Wandergruppe aus Dänemark, welche nicht nur von der Aussicht auf die Drei-Türme und Sulzfluh

beeindruckt waren, sondern auch von der Gehtüchtigkeit unserer ältesten Teilnehmerin.

Im Gastgarten der Lindauer Hütte genossen wir die eineinhalbstündige Mittagspause mit bester Verpflegung. Während die Nebelschleier immer mehr den Blick auf die Drei Türme freigaben, werden so manchem unserer Mitglieder Erinnerungen an frühere Besteigungen dieser Berge

in den Sinn gekommen sein. Bevor wir uns auf den etwas längeren Rückweg durchs Gauertal begaben, besichtigten wir den liebevoll gepflegten Alpengarten der Alpensektion Lindau. Kurz vor Abschluss unserer Wanderung durch das Gauertal, folgten wir einer besonderen Einladung. Von Maria und Hannes wurden wir bei deren Maisäbhütte mit allerlei heimischen Köstlichkeiten versorgt. Herzlichen Dank!

Nach dieser großzügigen Stärkung mussten wir nur noch ein kurzes Wegstück bis zu unserer Bushaltestelle in Latschau gehen. Von hier fuhren wir die gleiche Strecke wie bei der Anfahrt zurück nach Schwarzach. Zum Abschluss bedankte sich unser Obmann Wilfried bei den teilnehmenden Mitgliedern und beim Wanderwart für die Organisation und Begleitung dieser eindrucksvollen Wanderung.



11. Lech Classic Festival – „Finale“

Schwarzach und Wolfurt 50plus mit 71 Konzertinteressierten starteten mit Fechtig-Reisen zum „Finale“ des 11. Lech Classic Festivals, wo wir im dortigen Sportpark mit dem schon traditionellen Begrüßungstrunk von Alt-Nationalrat Dr. Gottfried Feuerstein empfangen wurden.

Die musikalischen „Meilensteine der Romantik“ im 1. Konzertteil mit Werken von Schubert, Richard Strauss, Franz Liszt wurden sowohl vom Orchester als auch von den Solisten mehr als beeindruckend dargeboten. Herausragend war wohl das Hornkonzert Nr. 1 von Richard Strauss mit

Pascal Deuber, einem der berühmtesten Hornisten der Welt und die „Wanderer-Fantasie“ von Franz Schubert mit dem Pianisten und „Wiener Wunderkind“ Gottlieb Wallisch.

Im 2. Konzertteil schafften die Gesangssolisten, der Lecher Festival Chor und das Lecher Festivalorchester unter der Leitung von Tetsuro Ban, mit dem ergreifenden „Te Deum“ von Anton Bruckner den krönenden Abschluss des Konzertabends. Das begeisterte Publikum dankte mit lange anhaltendem Applaus.

Ein besonderer, zweistündiger Konzertabend endete, bei welchem sich Obm. Wilfried Übelher und Obm.Stellv. Stefan Fischer gemeinsam mit den Konzertbesuchern über eine weitere, sehr gelungene Aktivität freuen durften.

Auf der Heimfahrt über den Bregenzerwald kehrten wir noch im Gasthof Ur-Alp in Au zu einem gemütlichen Hock und zu einer abendlichen Stärkung ein.



Kneipp-Aktiv-Club Schwarzach

Ganztägiger Radausflug

Früh am Morgen wurden unsere Räder bei Herburger-Reisen in den Fahrradhänger verladen und wir wurden vom Chef Klaus persönlich nach Graun am Reschensee chauffiert.

Schnell waren die Fahrräder wieder ausgeladen und 19 Teilnehmer wurden in 2 Gruppen aufgeteilt, dann fuhren wir los. Der Blick über die Malser Heide ist beeindruckend. Nach einem Trinkstopp in Burgeis, mit Blick auf das Kloster Marienberg, war die Talsohle erreicht. In Glurns, Geburtsort des bekannten Zeichners Paul Flora und eines der kleinsten und ältesten Städte der Alpen, machten wir Halt und besichtigten den idyllischen Hauptplatz. Die 2. Gruppe erklimmte sogar die Stadtmauer. Die nächsten Kilometer durch die Apfelplantagen waren schnell hinter sich gelassen und wir stärkten uns beim **Pranzo** im Hotel Vermoi



in Latsch. Die 1. Gruppe erreichte Latsch noch ohne Regen, die 2. Gruppe hatte weniger Wetterglück. Nach der Mittagspause starteten wir bei trockener Straße, aber Petrus meinte es nicht gut mit uns und öffnete die Schleusen bis zur Ankunft in Meran. Als wir nach 80 km die Therme Meran erreichten, grüßte die Sonne und wir nutzten die kurze Zeit bis zur Abfahrt

bei einem **Gelato** oder **Bevanda**. Alle Teilnehmer ließen sich durch das schlechte Wetter die gute Laune nicht nehmen und wir fuhren um 16:30 Uhr wieder zurück ins Ländle.

S'Wettr isch drein holt a nimmer des wos es amol wor. Pfiat di!

Ausflug nach Mittenwald Samstag, 23. September

Abfahrt für Autofahrer ab Sportparkplatz Bildsteinerstraße gegenüber Doppelmayr. Einfahrt über die Bildsteinerstraße.

Abfahrt 7:45 Uhr

Abfahrt für alle anderen beim Gemeindesaal.

Abfahrt 7:50 Uhr

Pass oder Ausweis nicht vergessen.

Gymnastikbeginn Montag, 11. September 23

Herren von 19 bis 20 Uhr

Damen von 20 bis 21 Uhr

Beginn Vormittags- wanderung: Dienstag, 12. September 23

Treffpunkt: 9:00 Uhr
beim Kneippbrunnen

Wir würden uns über neue Mitglieder sehr freuen.

Wanderung in der Mengschlucht in Nenzing

17 wanderfreudige Kneippianer fanden sich am Samstag beim Bahnhof Schwarzach ein. Die Fahrkarten waren schnell

gelöst und dann ging es mit einer neuen S-Bahn Garnitur ins Oberland. Nenzing hat einiges zu bieten: den Nenzinger Himmel,



die Mengschlucht, eine Kneippanlage und ein gepflegter Dorfkern mit grandiosem Blumenschmuck. Unser Wanderguide Annemarie entschied sich für die **Mengschlucht**. Der Anstieg von 350 m war auf schmalen und schattigen Wegen. Die Aussicht vom höchsten Punkt der Wanderung auf den Walgau bis zum Großwalsertal war beeindruckend.

Beim **Alpencamping** – Luxus pur – freuten wir uns auf ein kühles Getränk und ein feines Mittagessen. Danach ging es wieder bergab in Richtung Nenzing, meistens entlang des Flusses. Die Meng entspringt der Roten Wand, einer Felsformation des Naafkopfes und fließt durch das Gamperdonatal und mündet in die Ill.

Bei der **Kneippanlage** erfrischten wir unsere müden Glieder zu neuem Leben. Der Zug war schon im Bahnhof eingefahren und ein netter Lokführer wartete, bis alle an Bord waren. Am Schwarzacher Bahnhof gab es für **Annemarie** einen großen Applaus für die Organisation dieses schönen Wandertages.

FC Schwarzach

www.fcschwarzach.com

U 11 mit starkem Auftritt beim internationalen Bodensee Cup in Hard

Vom 30. 6. – 2. 7. 2023 durfte sich unser U 11 Team beim Ballfreunde Bodenseecup 2023 gegen 17 Teams aus Österreich, Deutschland und der Schweiz beweisen.

Nach einer großartigen Eröffnungsfeier mit ca. 130 Mannschaften von U9 – U15 aus rund 95 Vereinen im Waldstadion Hard konnten wir verteilt über 2 Tage in Gruppen-Spielen gegen Heidelberg / DE (2:1), SC Reute 1950 / DE (2:2), SGM Kirchdorf-Berkheim / DE (0:2) und zuletzt SG Virgental / AT (5:0) den 2. Platz in unserer Gruppe sichern und anschließend im Viertelfinale gegen SG Hotzenwald / DE mit 2:0 den Einzug ins Halbfinale fixieren.

Sonntag Mittag stieg dann das Halbfinale gegen den TV Nellingen / DE. Top motiviert gingen beide Teams ans Werk und es entwickelte sich ein wirkliches tolles Spiel, bei dem wir uns am Ende mit 0:2 geschlagen geben mussten. Die Niederlage knickte das ganze Team etwas und wir schafften es im Spiel um Platz 3 gegen den FC Höchst / AT nicht mehr, unsere zuvor gezeigten Leistungen abzurufen, am Ende reichte es nur für eine 1:4 Niederlage und den hervorragenden Platz 4 in diesem erstklassigen Turnier. Entsprechend wurde von unseren Jungs ausgelassen gefeiert.

Vielen Dank an alle Eltern und natürlich besonders an **Dieter Feurstein (Fa. Glaswerk)** und **Daniel Fuchs (Fa.**

Meusburger) für die finanzielle Unterstützung. So konnten wir den Kindern ein unvergessliches Fußballwochenende ermöglichen.

Christian Anselmi, Trainer U11: „Nach einer extrem starken Saison mit vielen Siegen und einem 2. Platz in der Tabelle, haben die Jungs noch einmal eine überragende Leistung abgegeben. Ich wünsche der gesamten Mannschaft in der Spielgemeinschaft U12 viele Erfolge für die bevorstehende Saison.“

Das Bodensee Cup Betreuersteam
Erkan & David



Hinterer Reihe v.l.: David Schelling, Noah Tirlir, Maximilian Bauer, Gabriel Giesinger, Ali Kayra Avsar, Lukas Feurstein, Erkan Özcan
Vordere Reihe v.l.: Dennis Krack, Aaron Schelling, Berkay Özcan, Valentin Anselmi, Maximilian Fuchs

Krankenpflegeverein Schwarzach

Pflegedienst Hofsteig

Für die Gemeinden Schwarzach,
Kennelbach, Buch, Bildstein

Pflege- / Einsatzleitung:

Julia Spettel

Kontakte, Beratung und Information:

Am Dorfplatz 1
6858 Schwarzach
T 0664 / 88311049

Telefonisch erreichbar:
Montag – Freitag, 7 – 16 Uhr

Gymnastikgruppe ab 13. September:

Wir turnen **jeden Mittwoch von
16:15 – 17:15 Uhr**
im Gymnastikraum der Mittelschule.

Auskunft bei Carmen Pfanner:
T 0680 / 121 54 17

Spendeneingänge

Von Wolfgang Sohm € 370,--

Zum Gedenken an Liselotte Netzer
von der Trauerfamilie. € 400,--

Für all die Spenden und Zuweisungen
bedanken wir uns mit einem herzlichen
„Vergelt's Gott“.

TS Schwarzach Faustball

www.ts-schwarzach.at

Spitzenturnier in Widnau mit 2 Schwarzacher Mannschaften

Samstag, 12. August: Das Turnier hat viele Kategorien, die Elite, die Kategorie A Männer und Frauen, die Kategorie B und Senioren Männer und Jugendturniere für U10/12/14/16/18. Wir nahmen heuer mit einer jungen Männer- und Seniorenmannschaft teil. Die junge Mannschaft spielte recht stark, schaffte in den Gruppenspielen 2 Siege, 2 Unentschieden und eine Niederlage. Im Rangspiel dann einen weiteren Sieg. Damit landete sie auf dem guten 9. Rang von 24 Mannschaften.

Die Senioren hatten starke Gegner in ihrer Gruppe und konnten neben einigen knappen Niederlagen nur einen Sieg landen. Im Rangspiel gab es dann noch einen klaren Sieg und damit den 17. Rang von 24 Mannschaften, in der Seniorenwertung den 3. Rang von 4 Mannschaften.



Jugendtraining – wir suchen Jugendliche, die mit uns Faustball spielen – komm einfach vorbei.

Wir haben am Dienstag, 8. August wieder mit dem Jugendtraining begonnen. Wir trainieren in den Ferien mit U10 und U12 jeweils am Dienstag 17:15 und Donnerstag 17:00 auf dem Faustball Trainingsplatz.

Ostschweizer Meisterschaft Finaltag in Schwarzach – Samstag, 2. Sept. ab 10:00 Uhr im Sportzentrum Kella

Wir sind mit 3 Mannschaften, zwei in der 2. Liga und eine in der 4. Liga im Einsatz. Komm vorbei und unterstütze unsere Mannschaften, es wird bewirtet.

Schweizer Seniorenmeister- schaft in Schwarzach – Samstag, 16. Sept.

In der Schweiz gibt es eine Seniorenklasse ab 40 Jahren, allerdings in 2 Kategorien mit vermutlich je 9 bis 10 Mannschaften. Wir werden mit einer Mannschaft in der Kategorie A an den Start gehen.

Weitere Informationen und Fotos über den Faustballsport findet man auf der Homepage des Vlb. Faustball Verbandes www.fauballvorarlberg.org oder auf der Homepage der TS Schwarzach www.ts-schwarzach.at.

Termine:

Sa, 2. Sept.: Ostschweizer Meisterschaft 2. bis 5. Liga Finaltag in Schwarzach, Beginn 10:00

Sa, 9. Sept.: Ersatztag für oben bzw. Offene Vlb. Meisterschaft und Internationale Vlb. Seniorenmeisterschaft in Höchst.

Sa, 16. Sept.: Schweizer Seniorenmeisterschaft in Schwarzach

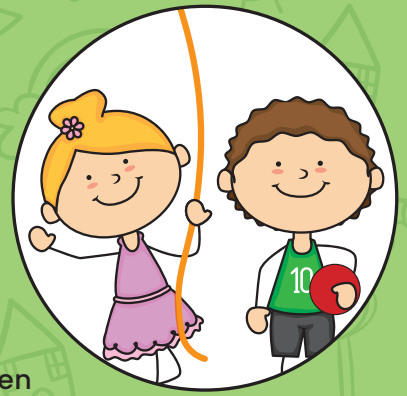
Sa, 23. Sept.: Ersatztermin für die Schweizer Seniorenmeisterschaft in Schwarzach bzw. Ersatztermin für die Offene Vlb. Meisterschaft und internationale Vlb. Seniorenmeisterschaft in Höchst

Sa/So, 23/24. Sept.: Turnier in Bozen

Sa, 30. Sept.: Österr. Meisterschaft Masters in Wien

KINDERTURNEN

DER TURNERSCHAFT SCHWARZACH



Wir starten Mitte Oktober 2023 mit dem Kinderturnen. Die Anmeldung ist ausschließlich online unter <https://tss-kinderturnen.web.app> von 20. bis 30. September möglich. Anschließend melden sich die Trainer*innen mit einer definitiven Bestätigung. Wenn ein Kurs voll ist, könnt Ihr Euch für die Warteliste anmelden.

UNSER ANGEBOT

ELTERN-KIND-TURNEN 1-2JÄHRIGE

Donnerstag: 9:35 bis 10:25 Uhr

Die Stunden sind durch einen sich wiederholenden Ablauf und Rituale geprägt. Anfangslied, gemeinsames Aufbauen eines Bewegungsparcours, freie Bewegung der Kinder mit ihren Begleitpersonen im Parcours, Verräumen der Geräte. Gemeinsamer Reim mit Abschluss.

ELTERN-KIND-TURNEN 2-4JÄHRIGE

Mittwoch: 14:00 bis 14:50 Uhr

Start mit einem gemeinsamen Lied und Aufbau von immer wieder anderen Bewegungsstationen, an denen die Kinder mit ihren Begleitpersonen üben können. Abbau der Geräte und gemeinsames Abschlussritual.

BEWEGUNG + SPIEL 4-6JÄHRIGE

Mittwoch: 16:00 bis 16:50 Uhr

Turnen ohne Begleitperson mit anderen Kindern und Bewegung & Spiel stehen im Vordergrund. Ohne Leistungsdruck können verschiedene Bewegungsabläufe und Fertigkeiten erprobt und erlernt werden.

KOORDINATION + BALL 6-8JÄHRIGE

Donnerstag: 15:50 bis 16:40 Uhr

Das Üben der Koordination (Zusammenspiel zwischen Gehirn und Körper), das Kennenlernen von Sportgeräten und der Grundlagen verschiedenster Spiele samt Spielregeln, speziell mit dem Ball sind das Ziel.



WIR STARTEN MITTE OKTOBER 2023

mit allen Gruppen und enden gemeinsam im Juni 2024.
Jede Einheit dauert 50 Minuten und ist an die Schulzeiten gebunden.

Kosten pro Semester 30,- (jedes weitere Geschwister 25,-)

Achtung: Wir haben eine begrenzte Teilnehmerzahl!

Weitere Informationen unter <https://tss-kinderturnen.web.app/>

ANMELDUNG

**VON 20. BIS
30. SEPTEMBER UNTER**



TS SCHWARZACH

Wir freuen uns auf Euch!

**Turnerschaft Schwarzach
Daniela Winkler mit dem Trainerteam**

Ärzte Schwarzach – Wolfurt – Kennelbach – Bildstein

- **Dr. Lukas Hinteregger**,
6858 Schwarzach, Am Dorfplatz 1,
T 05572 58300
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder**,
6858 Schwarzach, Hofsteigstraße 69b,
T 05572 58839
- **Dr. Gabriele Gort**, 6922 Wolfurt,
Fattstraße 1, T 05574 72773
- **Dr. Michael Tonko**, 6922 Wolfurt,
Unterlinden 24b, T 05574 71322
- **Dr. Robert Denz**, 6921 Kennelbach,
Bregenzerstraße 12, T 05574-74395

Ordinationszeiten Ärzte in Schwarzach

- **Dr. Lukas Hinteregger**, Gemeindearzt, T 58300
Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr
Montag und Mittwoch: 17:00 bis 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung
- **Dr. Rosemarie Plötzeneder**, T 58839
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 08:00 bis 11:30 Uhr
Montag, Dienstag: 13:00 bis 15:00 Uhr
Donnerstag: 16:00 bis 18:00 Uhr
und nach Vereinbarung

Ärztbereitschaftszeiten

Bereitschafts- und Wochenenddienste dauern jeweils **von 7 bis 19 Uhr**.
Ordinationszeiten während der Bereitschaftsdienste: jeweils **von 10 bis 11 Uhr** und **von 17 – 18 Uhr**.
Außerhalb der Ordinationszeiten die Gesundheitsnummer 1450 anrufen.

Datum	ÄRZTE Nachtbereitschafts-, Sonn- und Feiertagsdienste	APOTHEKEN Bereitschaftsdienste
01.09.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Brückenapotheke, Rheinstraße 107, Bregenz
02.09.	Dr. Ursula Dorninger, Bregenz	St. Gebhardapotheke, Heldendankstr., Bregenz
03.09.	Dr. Berchtold Daniela, Bregenz	Löwen Apotheke, Rathausstr. 15-17, Bregenz
04.09.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	See-Apotheke, Heimgartstr. 5, Hard
05.09.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Lotos-Apotheke, Hofsteigstr. 127, Hard
06.09.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
07.09.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Apotheke „Am Montfortplatz“, Lauterach
08.09.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Stadt Apotheke, Kirchstr. 7, Bregenz
09.09.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Hofsteig-Apotheke, Bützestr. 9, Wolfurt
10.09.	Dr. Thomas Makovec, Bregenz	Bahnhofapotheke, Bahnhofstr. 25, Bregenz
11.09.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Brückenapotheke, Rheinstraße 107, Bregenz
12.09.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	St. Gebhardapotheke, Heldendankstr., Bregenz
13.09.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Löwen Apotheke, Rathausstr. 15-17, Bregenz
14.09.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	See-Apotheke, Heimgartstr. 5, Hard
15.09.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Lotos-Apotheke, Hofsteigstr. 127, Hard
16.09.	Dr. Abu Roumey Yousef, Bregenz	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
17.09.	Dr. Berchtold Daniela, Bregenz	Apotheke „Am Montfortplatz“, Lauterach
18.09.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Stadt Apotheke, Kirchstr. 7, Bregenz
19.09.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Hofsteig-Apotheke, Bützestr. 9, Wolfurt
20.09.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Bahnhofapotheke, Bahnhofstr. 25, Bregenz
21.09.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Brückenapotheke, Rheinstraße 107, Bregenz
22.09.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	St. Gebhardapotheke, Heldendankstr., Bregenz
23.09.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Löwen Apotheke, Rathausstr. 15-17, Bregenz
24.09.	Dr. Feurstein Hannes, Bregenz	See-Apotheke, Heimgartstr. 5, Hard
25.09.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	Lotos-Apotheke, Hofsteigstr. 127, Hard
26.09.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach
27.09.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	Apotheke „Am Montfortplatz“, Lauterach
28.09.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Stadt Apotheke, Kirchstr. 7, Bregenz
29.09.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Hofsteig-Apotheke, Bützestr. 9, Wolfurt
30.09.	Dr. Dorninger Ursula, Bregenz	Bahnhofapotheke, Bahnhofstr. 25, Bregenz
01.10.	Dr. Benedikt Muxel Esther Elisabeth, Bregenz	Brückenapotheke, Rheinstraße 107, Bregenz
02.10.	Dr. Lukas Hinteregger, Schwarzach	St. Gebhardapotheke, Heldendankstr., Bregenz
03.10.	Dr. Robert Denz, Kennelbach	Löwen Apotheke, Rathausstr. 15-17, Bregenz
04.10.	Dr. Michael Tonko, Wolfurt	See-Apotheke, Heimgartstr. 5, Hard
05.10.	Dr. Rosemarie Plötzeneder, Schwarzach	Lotos-Apotheke, Hofsteigstr. 127, Hard
06.10.	Dr. Gabriele Gort, Wolfurt	Heilquell-Apotheke, Schwarzach

Außerhalb der Bereitschaftszeiten erfahren akut Erkrankte rund um die Uhr unter der **Servicenummer 141**, im Internet unter **www.141-vorarlberg.at** und in den lokalen Medien, welcher Arzt für Allgemeinmedizin im Sprengel Dienst hat.

Ordination geschlossen:

Dr. Gabriele Gort28.08. – 01.09.2023

Dr. Lukas Hinteregger25.09. – 28.09.2022

Apotheken

Schwarzach, Wolfurt, Lauterach, Hard

- Heilquell-Apotheke, Schwarzach, Hofsteigstraße 53, T 05572 58870
- Hofsteig-Apotheke, Wolfurt, Bützestraße 9, T 05574 74344
- Montfort-Apotheke, Lauterach, Bundesstraße 48, T 05574 74144
- Lotos-Apotheke, Hard, Hofsteigstraße 127, T 05574 62570
- See-Apotheke, Hard, Kohlplatzstraße 3, T 05574 72553

Apotheken

Dornbirn

- Stadtapotheke, Marktstraße 3, 6850 Dornbirn, T 228 52
- St. Martin-Apotheke, Eisengasse 25, 6850 Dornbirn, T 223 84
- Oswald-Apotheke, Moosmahdstr. 35, 6850 Dornbirn, T 244 31
- Lebensquell-Apotheke, Haselstauderstr. 29a, 6850 Dornbirn, T 20 11 20
- Christopherus-Apotheke, Rohrbach 47, 6850 Dornbirn, T 208640
- Apotheke im Messepark, Messestr. 2, 6850 Dornbirn, T 558 80

Apothekenbereitschaftsdienste:

Falls keine von den Apotheken in Lauterach, Wolfurt oder Schwarzach dienstbereit ist, dann ist von Schwarzach aus die nächste dienstbereite Apotheke, entweder die Stadt-Apotheke Dornbirn, die St. Martin Apotheke, Lebensquell-Apotheke oder Christopherus Apotheke in Dornbirn.

Unter der Notruf-Nr. **1455** oder auf **www.apotheker.or.at** erhalten Sie gegebenenfalls jederzeit Auskunft über die geöffneten Apotheken in Ihrer Nähe.

Notrufnummern

• **Feuerwehr 122** • **Rettung 144** • **Polizei 133**

Wichtige Telefon-Nummern

Krankenpflegeverein:

Pflegeleitung T 0664 / 88311049

Polizeiinspektion Wolfurt:

T 059133 8137

Gemeindeamt Schwarzach:

T 05572 / 58115-0

Pfarramt:

Dekan Paul Burtscher: T 05572 / 58278
T 0676 / 83 240 8137

Hebamme Daniela Wachter:

T 0677 / 62323158,
E info@hebamme-daniela.at
H hebamme-daniela.at

Apotheken-Bereitschaft:

T 1455

„Wenn's weh tut! 1450“

T 1450
Telefonische Gesundheitsberatung

Bestattung:

Trauerhilfe-Bestattung Oberhauser: T 05572 / 20630, T 0664 / 24 06 610
NUCK Bestattungs GmbH: T 05574 / 82080, T 0664 / 84 07 920
Trauerportal: www.trauerhilfe.at

Waldaufseherin Tamara Eckhart:

T 0664 /6255 617,
E tamara.eckhart@vorarlberg.at

Termine nach telefonischer Kontaktaufnahme.

Tierarztpraxis Meusburger:

T 05572 / 401031, Hofsteigstraße 52
Mo – Fr: 7:30 – 9:30 Uhr
Mo – Mi: 15:00 – 18:00 Uhr
Fr: 14:00 – 17:00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten gerne nach telefonischer Vereinbarung.

Mondstellung

- 7. 9. ● Letztes Viertel
- 15. 9. ● Neumond
- 22. 9. ● Erstes Viertel
- 29. 9. ○ Vollmond

Die Oktober-Ausgabe der Schwarzachpost erscheint am:

2. Oktober 2023

Annahmeschluss:

15. September 2023

Annahmestelle der Beiträge/Inserate:

Gemeinde Schwarzach

T 05572 / 58 115-213
E schwarzachpost@schwarzach.at

Impressum Schwarzachpost

Erscheinungsort:
6858 Schwarzach
Eigentümer, Herausgeber und Verleger:
Gemeinde Schwarzach, www.schwarzach.at
Druck: www.jochumdruck.at
Für den Inhalt verantwortlich:
Gemeinde Schwarzach

Schwarzacher Terminkalender

Jeden Montag ... 16 – 18 Uhr Sprechstunde beim Bürgermeister, Gemeindehaus Schwarzach
Terminvereinbarung: T 05572 / 58115 - 221

Ab 11. September

Jeden Montag 19 – 20 Uhr Gymnastikstunden Herren Gymnastikraum, Mittelschule Kneipp Aktiv Club
Jeden Montag 20 – 21 Uhr Gymnastikstunden Damen Gymnastikraum, Mittelschule Kneipp Aktiv Club

Ab 12. September

Jeden Dienstag 9 Uhr Vormittagswanderung Treffpunkt Kneippbrunnen Kneipp Aktiv Club

Ab 13. September

Jeden Mittwoch 16:15 – 17:15 Uhr .. Gymnastikstunde. Gymnastikraum, Mittelschule Krankenpflegeverein
Jeden Mittwoch 20 Uhr Schnuppermöglichkeit Turnsaal Badminton BC 77

Ab 14. September

Jeden Donnerstag .. 18:45 – 20 Uhr Schigymnastik Gymnastikraum, Mittelschule Schiverein

September 2023

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
Sa 02.	10:00	Ostschweizer Meisterschaft Finale Abschlussrunde Schwarzach	Sportplatz am Kella	TS Schwarzach
Do 07.	09:04	Rundwanderung um den Lünensee	Abfahrt: 09:04 Bushaltestelle Kirche	Seniorenbund Schwarzach
Sa 09. Ersatztermin		OSM Männer Finale Abschlussrunde Schwarzach	Sportplatz am Kella	TS Schwarzach
Sa 09.		Int. Vfbg. Seniorenmeisterschaft	Höchst	TS Schwarzach
Do 14.	09:00	23. Radsternfahrt nach Koblach	Abfahrt: 09:00 Postplatz	Seniorenbund Schwarzach
Do 14.	14:00 – 17:00	Handarbeitsrunde	Pfarrhaus	Pfarre
Sa 16.		Schweizer Senioren Meisterschaft	Sportplatz am Kella	TS Schwarzach
Mo 18.	14:30 – 17:00	Offenes Singen	Pfarrsaal Schwarzach	Sozialkreis Pfarre
Mi 20.	12:03	Schiffahrt mit MS Österreich ab Hafen Bregenz nach Lindau	Abfahrt: 12:03 vom Bhf. Schwarzach nach Bregenz	Seniorenbund Schwarzach
Do 21.	19:00	Film: „Die Vergesslichkeit der Eichhörnchen“	Gemeindesaal Schwarzach	Gemeinde Aktion Demenz
Sa 23. Ersatztermin		Internationale Senioren-Meisterschaft Schweizer Senioren-Meisterschaft	Höchst / Schwarzach	TS Schwarzach
Sa 23.		Vereinsausflug – Mittenwald		Kneipp Aktiv-Club
So 24.	17:00	„Claire de lune – Mondlicht“ Lieder-Soiree mit Marionetten	Hofsteiger Saal	Gemeinde
Do 28.	12:00	Seniorenmittagessen	Schwarzach Stuba	Seniorenbund Schwarzach
Do 28.	14:00 – 17:00	Handarbeitsrunde	Pfarrhaus	Pfarre
Sa 30.	08:30 – 17:30	Outdoor-Erste-Hilfe Kurs	Treffpunkt: 08:30 Gemeindesaal Schwarzach	Gemeinde, Üs'r Dorf

Oktober 2023

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
So 01.	10:30 – 16:00	Plan b-Rad-Ried-Tag	Treffpunkt 10:30 Lauterach: Bruno-Pezzey-Stadion Lustenau: Kirchplatz	plan b-Gemeinden
Sa 07.		Int. Sen MS und OVM (Ersatz)	Sportplatz am Kella	TS Schwarzach
Sa 07.	18:00 – 01:00	Lange Nacht der Museen	Heimathaus	Gemeinde / ORF
Do 12.	14:00 – 17:00	Handarbeitsrunde	Pfarrhaus	Pfarre
Sa 14.		Herbstwanderung		Kneipp Aktiv-Club
Sa 14.	08:00 – 12:00	Feuerlöscher Überprüfung	Feuerwehrhaus	Feuerwehr
Mo 16.	14:30 – 17:00	Offenes Singen	Pfarrsaal Schwarzach	Sozialkreis Pfarre
Sa 21.	16:00	Öffentliche Schauübung		Feuerwehr
Sa 28.	15:00	Kürbislauf	Am Dorfplatz	Üs'r Dorf Gemeinde



Übersicht Eigentumswohnungen:



WEIDACHSTRASSE 15 bietet kurze Wege und Barrierefreiheit. 2-,3-,4- und 5 Zimmerwohnungen, ideal für Senioren, Familien, Paare und Singles.

Neubau-Eigentumswohnungen, Weidachstraße 15 in Schwarzach

revital

Maximilian Kaufmann, T 05572 53536-26, maximilian.kaufmann@revital.at, www.revital.at

Abfluss verstopft?

Rohrreinigungs-Service reinigt Ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC usw.) – Tel. 0664 / 91 55 323

Schönes Baugrundstück in Schwarzach zu verkaufen! Untere Staudachstraße, 673 m²
Angebote an: immobilie.flatz@gmx.de

GESUNDER RÜCKEN

Ein Rezept mit 3 Zutaten für einen gesunden Rücken: Kraft, Beweglichkeit und Koordination

Kursumfang: **10 Abende** mit je 1,25 Stunden in wöchentlichem Abstand.

Aufbau: Rückenprobleme sind eine der häufigsten Erkrankungen unserer Zeit. Einem flotten Aufwärmteil folgt ein intensiver Kräftigungsteil. Durch gezielte Kräftigung, Mobilisation und Stretching sind Muskelabschwächungen, Muskelverkürzungen sowie Verspannungen aktiv korrigierbar. Hervorragend für eine gute Körperhaltung und für das gesamte körperliche Wohlbefinden.

Anmeldung: Telefonisch unter der Nummer **0664 / 5347489** oder per Mail: brigittekalb@hotmail.com

1. Kurs: Montag, 11. September 2023 17:45 – 19:00 Uhr

2. Kurs: Dienstag, 12. September 2023 18:30 – 19:45 Uhr

Kosten: **€ 105,-**
Wo: **Gemeindesaal Schwarzach**
Mitzubringen: Gymnastikmatte

Auch für Männer

Brigitte Kalb, Sport.med Rückenschultrainer, Dipl. Lehrwart, Yogatrainerin



Kleinwohnanlagen in bester Lage

Schwarzach

Gebhard-Schwärzler-Straße



- Wohnen in sonniger und zentraler Lage
- Kleinwohnanlage mit nur fünf, barrierefreien Wohnungen
- Attraktive 3-, und 4-Zimmerwohnungen mit umfangreicher Grundausstattung
- Niedrige Heizkosten durch Wärmepumpenheizung und Photovoltaikanlage
- Günstige und individuelle Finanzierungsmöglichkeiten



ATRIUM* – Raum für Ideen | atrium.at | 05574 - 844 44
 Herr Wolfgang Lang - Ein Anruf lohnt sich!

Immobilie verkaufen? Rechnen Sie mit Philipp.

» Wer nicht fragt, hat schon verloren!
Philipp Klimmer, Dipl. Immobilienmakler
T 05577 93080-206, p.klimmer@ah.at



Wenn Sie darüber nachdenken, ein Grundstück, Haus mit Garten oder eine Wohnung zu verkaufen, kommen große Fragen und Berechnungsaufgaben auf Sie zu.

Als Experte und AH Immobilienguide helfe ich Ihnen jederzeit mit Rat und Tat, die beste Entscheidung zu treffen. Als junger Wolfurter freue ich mich besonders, Sie in meiner Heimatgemeinde kennenzulernen, gerne im Kompetenzzentrum UNTERLINDEN21.



Termin buchen:
ah.at/philipp



Andreas Hofer Immobilien

GEMEINSAM FÜR MEHR LEBENSQUALITÄT.

SICHER FÜHLEN, WOHLFÜHLEN –
IN DEN EIGENEN VIER WÄNDEN.



TELEFON

+43 664 1420 655

24H SERVICE

+ COMFORT

Verkauf und Verleih von Pflege- und individuellen Komfortbetten. Hygiene- und Körperpflegeartikel. Behelfsmittel für den Wohn- und Badbereich sowie Transferhilfen.

+ MOBILITÄT

Elektro-Seniorenmobile bis 15 km/h. Verkauf und Verleih von förderungsfähigen Rollstühlen (auch elektrisch) sowie Rollatoren. Treppenlifte.

+ SICHERHEIT

Armand-Telefone mit SOS-Ruf und Ortungsfunktion. Smarte Technik zur Herdüberwachung und vieles mehr.

PFLEGE BETT

AB **99€**

Leihgebühr/Monat

careplus+

Fenkart &
Grabher GmbH

Kaiser-Franz-Josef-Straße 13, Hohenems,
www.care-plus.at, info@care-plus.at

Gerne empfehlen wir eine Mitgliedschaft beim
örtlichen Krankenpflegeverein.